

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren	Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4333
	Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222
	Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 672000
	St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283

95STE JAARGANG — No. 160

WOENSDAG 19 JULI 1978

Ministerieel beraad vanmorgen niet voortgezet

WEDERZIJDSE STANDPUNTEN NIET OVERBRUGD

Overleg Egypte-Israel muurvast

MAIDSTONE. — De besprekingen in Leed's Castle over het Midden-Oosten schijnen volledig vastgelopen en zijn vandaag niet eens, zoals was voorgenomen, gewoon voortgezet. In plaats daarvan sprak de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken afzonderlijk met zijn Egyptische en Israelische ambtgenoten Kamel en Dajan. Minister Kamel zou teleurgesteld zijn dat Israel niet was ingegaan op de Egyptische voorstellen over het Palestijnse vraagstuk. De besprekingen zouden vandaag hun tweede en laatste dag ingaan, maar Kamel en Dajan lagen erg ver van elkaar ondanks de vastbesloten bemiddeling door de Verenigde Staten.

Na de eerste twee vergaderingen, die bijna zes uur duurden, verklaarde een Egyptische woordvoerder, dat „er niets is gebeurd, dat ons zou kunnen doen zeggen, dat er na de huidige besprekingen nader overleg zal plaats vinden". De woordvoerder trok een uitlating van zijn Israelische collega, Naftali Lavie, in twijfel, dat de besprekingen hebben geleid tot een beter begrip van de tegenovergestelde voorstellen, die de twee ministers naar voren hadden gebracht.

In Khartoem, waar hij de topconferentie van de organisatie van Afrikaanse eenheid (OAE) bijwoont, verklaarde president Sadat van Egypte, dat het geen zin zou hebben verdere onderhandelingen met Israel te voeren, tenzij de Israeliers nu antwoorden op zijn vredesplan voor het Midden-Oosten of een nieuw element naar voren brengen, dat als basis van overleg kan dienen.

Intussen sleept zich in Tel Aviv de controverse voort naar aanleiding van het gesprek, dat oppositieleider Sjimon Peres vorige week met president Sadat in Oostenrijk had. Het gesprek viel niet in goede aarde bij de Israelische regering, die zondag liet weten, dat alleen regeringsvertegenwoordigers met de tegenpartij kunnen onderhandelen. Waarnemers zagen in deze verklaring een duidelijke berisping aan het adres van Peres. Peres merkte gisteren op, dat hij niet met Sadat onderhandeld heeft. „Wij hebben alleen maar van gedachten gewisseld", aldus de Israelische oppositieleider, „en we zullen dit blijven doen".

Staking

VENETIE — De gondeliers van Venetie zijn maandag in staking gegaan. Ze hebben diverse grieven: er komen te veel motorboten, te veel soevenirkooplieden van buiten de stad. De nieuwe kanalen die naar zee worden gegraven, doen de stad verzakken. Wij zijn op modder gebouwd, aldus de gondeliers. De sombersten onder hen zien geen andere mogelijkheid dan hun boot tot zinken te brengen.



WASHINGTON — De deelnemers aan de "Lange Mars"- een tocht van ruim 4000 km naar Washington, zijn in de Amerikaanse hoofdstad aangekomen. De betogers, zo'n 2000 indianen, willen door deze mars protesteren tegen sommige nieuwe wetten die in het Congres behandeld worden en waarvan zij vinden dat vele Indiaanse rechten worden opgeheven.

Gevlucht

RIO DE JANEIRO — HET zangkoor van de Presidium gevangenis in Rio de Janeiro telt twee zangers minder. Het zestig man tellende koor was dezer dagen op terugweg van een tv-opname toen er in de bus waarin men vervoerd werd en waarin ook uiteraard enige bewakers zaten, een vechtpartij uitbrak. De chauffeur restte op dat ogenblik niets anders dan het voertuig langs de weg stil te zetten terwijl de bwakers zich naar de vechtenden begaven. Toen dat eenmaal gebeurde en de verwarring in de bus algemeen was, wisten de vechtersbazen te ontkomen. Zij zijn nog niet teruggevonden. Voor deelname aan het koor was één der vereisten, dat men van onbesproken gedrag was als gevangene. Daarin hadden de beide betrokkenen dan ook uitgeblonken tot hun vlucht en kwasivechtpartij. Op hun kerfstok van voordien hadden zij enige roofovervallen.

500 vermisten na dambreuk in Nepal

NIEUW DELHI — Het Indiase persbureau PTI heeft gemeld, dat in Nepal, bij de grens met India, ongeveer 500 mensen worden vermist na de breuk van een dam in de rivier de Bhakera. Reddingsploegen hebben tot dusver slechts vijf lijken kunnen bergen.

De Nepalese autoriteiten hebben meegedeeld, dat 10.000 stuks vee door het water is meegevoerd en dat ongeveer 4.000 woningen zijn verwoest. Ongeveer 20 dorpen met een gezamenlijke bevolking van naar schatting 50.000 mensen staan onder water.

Amerikanen voor Sovjet-rechter

Correspondent gelast bericht te herroepen

MOSKOU — Een rechtbank in Moskou heeft dinsdag een aanklacht wegens laster tegen twee Amerikaanse correspondenten aangehouden. De rechtbank eist van de twee journalisten binnen vijf dagen hun eerdere berichten te herroepen.

De uitspraak van het hof kwam na een verrassende verklaring van de gevangen zittende dissident Zviad Gamsakhurdia. De twee journalisten, Harold Piper van de Baltimore Sun en Craig Whitney van de New York Times hadden naar aanleiding van opmerkingen van naaste familieleden van Gamsakhurdia geschreven dat deze dissident voor de televisie een onjuiste verklaring had afgelegd die hem was opgedrongen. De dissident verklaarde voor de televisie dat hij in mei terecht was veroordeeld wegens agitatie tegen de Sovjet-Unie. Gamsakhurdia getuigde dinsdag echter voor de rechtbank dat zijn verklaring voor de televisie niet vals was.

Hij kreeg in mei een straf opgelegd van vijf jaar werkkamp en interne verbanning. De Amerikaanse correspondenten, die overigens in de Verenigde Staten verblijven, moeten een boete betalen van elk 3.500 gulden. Binnen vijf dagen moeten zij een gerectificeerd artikel plaatsen. Zij hebben de vrijheid om dit in hun eigen kranten te doen, of in de Russische pers.

De journalisten kunnen in hoger beroep gaan. De openbare aanklager verklaarde dat het feit dat de twee Amerikanen niet bij de rechtszaak aanwezig waren, er nogmaals op wijst dat zij hun verklaringen niet hard kunnen maken en dat zij door gebrek aan respect voor de Russische rechtbanken doorgaan met hun vijandig gedrag tegenover de Sovjet-Unie.

Nader is bericht, dat de New York Times evenals de Baltimore Sun geen rectificatie zal publiceren. Het blad verdedigt de desbetreffende berichtgeving van zijn correspondent. De New York Times heeft echter nog niet besloten of het de kosten zal betalen of niet. Functionarissen van het Sovjet-persbureau Tass zijn op het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken ontboden om te praten over het lot van het Tass-kantoor in San Francisco, zo is dinsdag vernomen.

Sovjet-correspondenten zijn werkzaam in twee steden in de Verenigde Staten: Washington en San Francisco, terwijl Amerikaanse verslaggevers alleen in Moskou werken. Het Amerikaanse persbureau United Press International sloot onlangs een tweede kantoor in Leningrad, dat twee jaar heeft bestaan. Het Witte Huis heeft officieel geweigerd commentaar te geven op de uitslag van het proces tegen de twee Amerikaanse journalisten Harold Piper van de Baltimore Sun en Craig Whitney van de New York Times.

1.500 Cubanen in Afrika gesneuveld

WASHINGTON — Uit kringen van de Amerikaanse geheime inlichtingendiensten is dinsdag vernomen dat in de loop van drie jaar in Afrika ongeveer 1.500 Cubaanse soldaten zijn gedood. Duizend sneuvelden in Angola en 500 in Ethiopie, de twee landen waar zij aan de gevechten deelnamen. De aantallen gewonden en vermisten zijn niet met zekerheid bekend.

Hernán Siles Suazo in hongerstaking

LA PAZ — Herman Siles Suazo, kandidaat van de Linkse Democratische Volksunie in de Boliviaanse presidentsverkiezingen, is gisteren in het gebouw van de apostolische nuntiatuur in La Paz aan een hongerstaking begonnen.

Volgens de gedeeltelijke uitslagen van de verkiezingen is Siles Suazo op de tweede plaats beland, achter de officiele kandidaat van de Nationalistische Volksunie, generaal Juan Pereda. Deze zou nu ruim 51 procent der stemmen hebben gekregen en Siles Suazo ruim 19 procent. Siles Suazo heeft sinds 10 juli gezegd dat er op grote schaal is vals gespeeld in de verkiezingen.

Naar aanleiding van Siles Suazo's besluit in hongerstaking te gaan om de regering te dwingen tot het „respecteren" van de verkiezingsuitslag, zijn alle partijbesturen in La Paz in vergadering bijeengekomen en heeft de regering het leger in staat van paraatheid gebracht.

De leiding van de Democratische Volksunie heeft dinsdagavond een telegram gestuurd aan de Verenigde Naties en andere internationale lichamen, om te wijzen op de „gigantische fraude" in de presidentsverkiezingen. De bond van Boliviaanse mijnwerkers heeft besloten zijn leden op 21 juli te laten staken, als protest tegen de „schandalige verkiezingsfraude".

Costa Rica weigert Vesco burgerschap

SAN JOSE/COSTA RICA — De voortvluchtige Amerikaanse financier Robert Vesco krijgt het staatsburgerschap van Costa Rica niet, besliste maandag de raad voor naturalisatie in San Jose. Dit omdat hij aan plaatselijke politiek heeft gedaan en omdat er tegenstand in Costa Rica tegen Vesco's verzoek om het staatsburgerschap was.

Vesco vluchtte in 1972 uit de Verenigde Staten naar Costa Rica nadat beschuldigingen aan zijn adres waren geuit over oplichting tot een bedrag van 224 miljoen dollar van de nu niet meer bestaande Investors Overseas Services.

De financier werd ook formeel beschuldigd van het doen van onwettige contributies aan oud-president Richard Nixon's campagne voor herverkiezing.

Vesco ging in mei uit Costa Rica weg, een week vóór de installatie van president Rodrigo Carazo, een van wiens eerste daden de sluiting van de grens voor de financier was.

Carazo had in zijn installatierede beloofd dat hij niet zou toestaan dat van Costa Rica een toevluchtsoord voor ongewenste buitenlanders zou worden gemaakt.

Vesco reist nu in het buitenland met een document dat hem door een rechtbank in San Jose is verstrekt tegen een deposito van 40.000 dollar en dat een geldingsduur heeft van 75 dagen. De rechtbank gaf het document af hangende een zitting in hoger beroep over een particuliere eis die tegen Vesco aanhangig was gemaakt in verband met het bankroet van IOS.

Vesco, volgens de laatste berichten op de Bahama-eilanden, kwam voor het Costaricaanse staatsburgerschap in aanmerking na een verblijf van vijf jaar in het land.

Doden in Texas door de warmte

DALLAS/TEXAS — In het weekeinde zijn in Dallas nog eens zeven inwoners overleden als gevolg van de hittegolf die er sinds een week heerst. Vijf personen waren al eerder bezweken. De gemiddelde temperatuur in Texas bedraagt ruim 38 graden.

In twee steden in de staat Wichita en Abilene, was het zondag zelfs bijna 40 graden in een hittegolf die al 26 dagen aanhoudt.

Het aantal doden is intussen opgelopen tot eenentwintig. De meeste slachtoffers zijn personen op leeftijd.

Carter terug in Washington

WASHINGTON — President Carter heeft bij zijn terugkeer in Washington van de economische top in Bonn gezegd dat Amerika's bondgenoten bereid zijn economische offers te brengen voor het welzijn van eenieder, in ruil voor zijn belofte dat hij de inflatie binnen de perken zal houden en iets zal doen aan het uitzonderlijk hoge energieverbruik en de enorme olie-import in de Verenigde Staten".

„Wij beseffen dat vrijheid onschatbaar is. Ons welzijn hier hangt voor een deel af van onze prachtige geallieerden", aldus Carter. In Bonn had een klimaat van vertrouwen en van het eendrachtig streven naar een doel beheerst, zei hij.

In het vliegtuig op de terugweg naar huis had de president gezegd dat hij geen vuist had gebald, maar tevreden was over het resultaat.

Carter, zijn vrouw en zijn een grote beer vasthoudende dochter Amy, werden verwelkomd door vice-president Mondale en andere regeringsfunctionarissen.

Saloniki verwacht grote aardbeving

SALONIKI — Premier Karamanlis van Griekenland is vandaag naar Saloniki gereisd in een poging de massale uittocht van de bevolking te stoppen die op gang is gekomen na veelvuldige geruchten dat morgen met volle maan een grote aardbeving zal plaatshebben.

De seismologen hebben een verklaring uitgegeven waarin zij elk verband tussen volle maan en aardbevingen ontkennen. Nadat de geruchten de kop opstaken, is een groot deel van de bevolking vertrokken. Een ander deel heeft minstens voorbereidingen getroffen om in de open lucht te slapen. Op 20 juni — een dag voor volle maan — kwamen in Saloniki bij een krachtige aardbeving 50 mensen om en werden talrijke anderen gewond.

Jongste tol van Los Alfaques: 152

MADRID — Het Spaanse persbureau, EFE heeft bekendgemaakt dat de jongste tol aan doden van de ontploffing op de camping Los Alfaques is gestegen tot 153. De ramp had op 11 juli plaats.

* * *

Vandaag



A VITAL STJSJARANSKI ... boycot ...

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS: Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775; na 17.00 uur heeft zuster Magdalena, tel.: 38537 de wacht; ook te bereiken via pageboy 027-149.

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Central, tel.: 23281; Punda: Bettina, tel.: 37716.

★★★

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Ultimate warriors.
WEST-END: 19.00-21.00 Moonrunners.
CINELANDIA: 19.15-21.15 Bucktown.
DRIVE-IN: 19.15-21.15 The deep.
CINE-RIO: 20.00 Seajacked.

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Pannekoek en morgenavond te Tamarijn.

★★★

DIVERSEN
KATH. MILITAIRTEHUIS: 20.00 filmavond op de perch.

BC JANWE: 17.00-19.00 filmavond-(vakantieplan)-voor kinderen.

HILTON HOTEL: 20.30 optreden Los Chavales de España.
[illegible]
DONDERDAG
DIVERSEN
ROTARY: 12.00 businessmeeting-Oranjeroom, Plaza Hotel (spreker: V.S.Marcha; ond.: ALM).

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Buena Vista Oost/Buena Vista achter de school-SSS; 09.45-10.30 te Santa Maria t/o kerkhof; 10.45-11.30 te Seru Fortuna/Steenkoraal/Nieuw Muizenberg/Oud Muizenberg; 11.00-12.00 te Buena Vista (westzijde) t/o rk-school; 14.00-15.00 te Brievengat op open veld, Lee Hong rest. (Cas Cora); 15.00-15.45 te Zuid Bonam.

★★★

TELECURACAO: 17.00 Felix the cat; 17.10 circus; 18.08 TeleCuracao special; 18.39 buletin tele-8; 18.50 dept. tele-8; 19.01 sita cu Saida; 19.34 rikeza universal; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 lo imperdonable; 21.00 six million dollar man; 22.00 tempoe pa Dios; 22.15 love boat; 23.15 notisiero tele-8.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Crose, Entrejol z/n, tel.: 4220
BEZORGING: Esmeraldo George, Entrejol 183-A, tel.: 4222
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

DIVERSEN
SCHAAKCLUB BONAIRE
20.30-22.30 Schaken - BC Nikiboko.

★★★

DONDERDAG
DIVERSEN
SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.
OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur geopend.
RADIO HOYER 3: wekelijkse praatje ds G. Mertens.
LANDFILL: te Lagoen: geopend van maandag t/m zaterdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur
BON MUSEUM (oud politiewacht): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur

Flamingo paradise

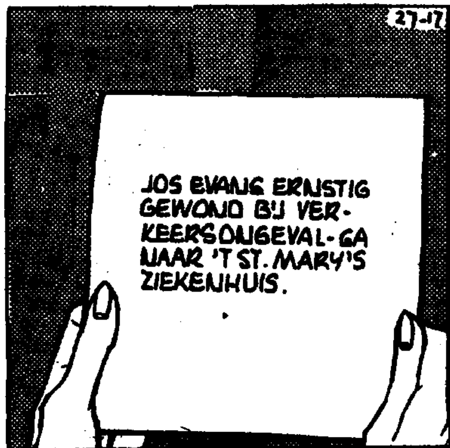
WILLEMSTAD — Het bezit van horeca-ondernemingen zoals condominiums, hotels, restaurants enz. is het doel van Flamingo-paradise nv. Naast het bezit daarvan streeft men ook na het vervreemden, bouwen, beheren enz. van dit soort ondernemingen. Verder wordt als één der doeleinden genoemd het ontwikkelen van grond en ook het deelnemen in soortgelijke ondernemingen. De oprichting geschiedde verleden jaar januari bij waarnemend notaris ing Thomas L. Hernandez op Bonaire. Elf maanden later al werd het notariskantoor van mr E.L.Joubert op Curacao ingeschakeld om de statuten te wijzigen.

Eén der wijzigingen betreft het vergroten van het maatschappelijk kapitaal. Bij de oprichting bestond dat uit honderdduizend dollar, na de herziening van de statuten was dit gebracht op één miljoen dollar. Het aantal gewone B aandelen bleef veertig, het aantal prioriteitsaandelen A werd van zestig op 960 gebracht; de grootte van het aandeel bleef duizend dollar. Oprichters waren Carlos Alcides Lares Cordero, (ir. Venezuela), Wojciech Szymanski en mevrouw Maria Szymanski-Harasinowicz uit Venezuela (architect en binnenhuisarchitecte uit Canada).

De directie wordt gevoerd door het echtpaar Szymanski. Commissarissen zijn Carlos Alcides Lares Cordero en Hector Jose Meneses Lares; de deelname in het kapitaal was bij de oprichting als volgt geregeld: voor Carlos A. Lares C. alle prioriteitsaandelen, voor het echtpaar Szymanski ieder vijftien B-aandelen.

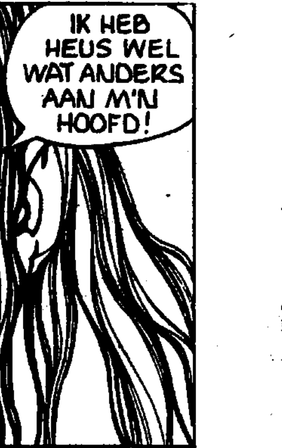
Batik-expositie

WILLEMSTAD — In Gallery RG wordt vrijdag 21 juli 's avonds een zogenaamde kijkje vooraf gehouden in verband met de expositie van batikstoffen van Jean Maistre. Vrijdagavond zal een uitleg gegeven worden en een demonstratie van de batik-techniek door Jean Maistre. Dit gebeurt om half negen.

















RVD nalatig in uitnodiging aan Arubaanse pers

WILLEMSTAD — Minister-president S.G.M. Rozendal heeft vanmorgen aan de voorzitter van de Aruba Press Club telegrafisch laten weten het te betreuren, dat de Arubaanse pers door een nalatigheid van de Regeringsvoorlichtingsdienst niet op de persconferentie (van maandag) werd uitgenodigd. De bewindsman voegt eraan toe maatregelen te hebben getroffen om dit in de toekomst te voorkomen.

Aan de heer G. Schouten, [illegible] Aruba, stuurde de minister-president eveneens een telegram naar aanleiding van diens telexboodschap van 18 juli. De heer Rozendal zegt aan de RVD opdracht te hebben gegeven de heer Schouten op de hoogte te stellen van alle belangrijke persconferenties.

Van zijn kant stuurde het hoofd van de RVD, de heer Bob Fijnje, een telegram aan de heer Stanley Arends van Voz di Aruba. De heer Fijnje zegt daarin, dat wegens nalatigheid van zijn departement voor de eerste maal de Arubaanse persmedia niet zijn uitgenodigd voor een persconferentie. Hij heeft de verzekering al het mogelijke te zullen doen dat dit voortaan niet gebeurt.

Vankantieplan van H'70

WILLEMSTAD — Hubentud 70 is bezig met een ambitieus Vakantieplan voor de jeugd uit de Penstraat, Oranjestraat en omgeving. Voor vandaag (woensdag) staan er verschillende excursies op het programma. Vrijdag blijft de jeugd in eigen huis, namelijk in het H'70-centrum waar men zich bezig kan houden met bv handenarbeid, zang, sport, dansen en spelletjes en voor de kleintjes is er ook voorlezen. Maandag 24 juli is men weer welkom in het H'70-centrum. Op het programma staan dan sportwedstrijden, toneel, zang en dans, tekenen en handenarbeid. Op woensdag 26 juli gaat men weer enige excursies maken. Voor de ouderen van dertien jaar en groter is er de excursies naar de Isa-bakkerij, naar Continental Milling en naar het Buurtcentrum Brievengat; voor de jeugd van tien tot twaalf jaar is er een tocht langs de zee, van Coney Island naar het Hilton-hotel; onderweg pikt men allerlei materiaal op, dat men voor de handenarbeid kan gebruiken zoals glas, hout, stenen, schelpen, koralen enz. De kleintjes van zes tot negen jaar gaan naar Malpais toe. Tot zover het programma voor de week tot en met 26 juli. De laatste dag van het Vakantieplan is op zondag 13 augustus.

WILLEMSTAD — In een sportzaak te Suffisant is vannacht ingebroken. De dieven namen luchtdrukpistolen, gasgeweren en ander materiaal mee ter waarde van ongeveer 2500 gulden.

Arubaan Bobby Farrell gehuldigd

WILLEMSTAD — Ruim twee duizend fans hebben dinsdagavond (18 juli) in de grote zaal van het Congresgebouw te Den Haag enthousiast meegeklapt. Bij het spetaculaire optreden van de in Europa zeer populaire popgroep "Boney M". Een 18 man tellend orkest heeft de groep bij het optreden begeleid "Boney M" bestaat uit drie dansende en zingende vrouwelijke vocalisten en de lead-zanger Bobby Farrell, die afkomstig is uit Aruba. Ongetwijfeld heeft de groep de allerhoogste Europese top bereikt en een van haar laatste nummers "The rivers of Babylon" staat reeds wekenlang aan de top van alle hit-lijsten. Aldus de RVD.

Eerder opzelfde middag was er op het kabinet van de gevolmachtigde minister in Den Haag een ontvangst, waarbij de plaatsvervangende gevolmachtigde minister, J.A.C. Alders namens de Antilliaanse regering en het kabinet Bobby Farrell een huldiging bracht. Op deze [illegible] personeel van het kabinet aanwezig, alsmede een 20-tal Nederlandse journalisten. Ook een Duitse tv-ploeg die speciaal was overgekomen om het avond-concert te verfilmen, heeft op de huldiging opnamen gemaakt. De moeder van Bobby Farrell was ook meegekomen en deelde vanzelfsprekend in de honneurs van haar thans zo beroemde zoon.

Ofschoon Robby jaren geleden uit Aruba is vertrokken spreekt hij nog vloeiend Papiamento, al spreekt hij van huis uit Engels. Tijdens de bijeenkomst werd door de plv. gevolmachtigde minister aan Robby Farrell een pentekening van Piet Vervoord waarop de Willem III toren is afgebeeld, overhandigd. De drie schonen van de groep kregen elk een hanger van de keramist Frank "Adrian" Schouten. Ook de moeder van Robby mocht een originele "Adrian" hanger in ontvangst nemen. Een zeer geslaagde bijeenkomst waarop een Antilliaan-se in het harde Europa de top heeft bereikt terecht door zijn regering en landgenoten werd gehuldigd. Zo stelt de Antilliaanse RVD vast.

WILLEMSTAD — Het Radio Hoyer I-programma Infopromo wordt vandaag woensdag op [illegible] tijd [illegible] wel om negen uur vanavond in plaats van de normale tijd tien uur. Programmaleider Eric Hooi heeft ditmaal een gesprek met een makelaar over diens werk. De uitzending eindigt om half tien.

Im.-en export Ned. Antillen

WILLEMSTAD — De handel in voertuigen is het doel van de op Curacao gevestigde onderneming, waarvan de goedgekeurde statuten onlangs zijn verschenen. Het gaat hierbij om Im- en exportbedrijf Nederlandse Antillen (IMBENA) NV bij notaris mr E.L.Joubert; door Donald Neville Gibbs van Curacao en de Venezolaanse kooplieden Hendrikas P. Sestakauskas en Anibal M. Silva.; doel: import en opslaan van personenauto's, vrachtwagens, tractors enz. [illegible] namelijk weer naar het buitenland zullen worden verhandeld; kapitaal: één ton; aandelen: honderd gulden; directie: de drie oprichters en Anibal M. Nuñez en Waldmar P. Sestakauskas).

Dr. Paula en Diana Lebacs naar cultureel congres

WILLEMSTAD — Schrijfster Diana Lebacs en dr. A. Paula, hoofd van het Centraal-historisch archief hebben beide een persoonlijke uitnodiging van de UNESCO gehad voor een cultureel congres in Sto. Domingo. Op deze bijeenkomst zullen de verschillende culturen in het Caribisch gebied belicht worden door vertegenwoordigers uit de diverse gebieden. Diana Lebacs en de heer Paula hebben besloten samen een lezing over de Antillen op te stellen.

Hiertoe zullen zij de komende weken met zoveel mogelijk mensen die actief zijn op cultureel gebied van gedachten wisselen. Op deze manier wil men zich verzekeren van een lezing die zoveel mogelijk weergeeft wat er in het algemeen op de Antillen leeft. Diana Lebacs verklaarde tegenover de Amigoe dat ze vooral wilde voorkomen dat hun presentatie zou verworden tot een one-man-show met het accent op de persoonlijke visie van de afgevaardigden die toevallig de kans hebben gehad het congres bij te wonen. [illegible] soortgelijke uitnodigingen officieel naar de Land-en Eiland departementen toegestuurd met als gevolg dat ze bleven liggen en de Antillen gewoon niet werden vertegenwoordigd op evenementen als dez[e]. Langzaam maar zeker zij[n] echter sommige mensen die h[et] nut inzagen van zoveel mogeli[jk] uitwisseling met [de] buitenwereld en in het bijzond[er] de regio, begonnen met h[et] leggen van persoonlij[ke] contacten. De UNESCO nee[mt] alle reis- en verblijfkosten v[an] de Antilliaanse afgevaardigd[en] voor haar rekening. Het cong[res] zal duren van 18 tot en met [...] september

Suggestie H-70: Felis Chacuto-brug

WILLEMSTAD — De va[st]stelling van 17 augustus als [na]tionale dag van Curacao en [...] verandering van naam van [de] nieuwe brug, zodat die Fe[lis] Chacuto-brug gaat heten z[ijn] enige suggesties, welke [de] Sociaal-culturele commissie [van] Hubentud 70 heeft gedaan [in] een circulaire, welke maand[ag] 17 juli werd uitgegeven [ter] gelegenheid van het feit, dat [...] toen 56 jaar geleden was, [dat] onder leiding van Felis Chac[uto] de havenarbeiders op Cura[cao] in opstand kwamen.

Genoemde H'70-commissie [is] van mening dat mensen [als] Felis Chacuto niet mo[gen] worden vergeten, maar [een] voorbeeld zijn. Belangri[jke] dagen voor de strijd voor soci[ale] rechtvaardigheid zijn beha[lve] 17 juli ook 17 augustus 17[95] met de grote slavenopstand [en] 30 mei 1969 met de arbeiderso[p]stand.

De H70-commissie doet [de] volgende concrete suggesti[es]: de mensen en feiten van hi[s]torisch belang moeten in [de] herinnering blijven voortleve[n]; 17 augustus moet de nation[ale] feestdag worden om [de] Slavenopstand te herdenken [en] meteen zich te bezinnen op [de] strijd voor totale bevrijding; [de] nieuwe brug moet naar Fe[lis] Chacuto genoemd worden; [de] eilandelijke overheid heeft [de] verplichting om 26 juli niet [als] een nationale dag te erkenn[en] omdat op 26 juli 1499 [de] Spanjaarden die aankwamen [de] Indiaanse cultuur hebb[en] vernietigd of daarm[ee] begonnen., aldus [het] communique van H'70.

Moeder gooit zoon met clorox

WILLEMSTAD — Een m[an] die clorox in zijn ogen h[ad] gekregen kon gisteren [na] behandeling in het ziekenh[uis] naar huis gaan. Het bleek [dat] de moeder van de man [de] clorox had gegooid toen de m[an] alle shutters van haar huis k[apot] en klein sloeg. Hij had ook [een] pan met eten weggegooid. E[en] en ander is in onderzoek.

"Zevende eiland"

WILLEMSTAD — Voor het eerst is van Nederland[se] se regeringszijde bevestigd dat het aantal Antillianen dat zich in Nederland bevindt ongeveer 10 procent van de totale Antilliaanse bevolking bedraagt. Dit staat te lezen in het zesde nummer van Hacha. Men spreekt nu van het "zevende eiland", dat met zijn 23 duizend Antillianen zeker drie maal zoveel inwoners telt als Bonaire.

DIREKTEUR J. GROENHOF: UITVOERENDE TAAK IN WOONBELEID

Woningstichting i.o. voor volkshuisvesting:

Verantwoordelijkheid niet onttrokken aan overheid

WILLEMSTAD — "De Woningstichting Curacao moet gezien worden als een instrument dat binnen het kader van het overheidsbeleid zich zal toeleggen op de volkshuisvesting op Curacao. Het is hierbij volstrekt niet de bedoeling om de verantwoordelijkheid van de huisvesting te onttrekken aan de eilandelijke regering omdat dit ten ene male een politiek vraagstuk is. De stichting krijgt hierin in feite een uitvoerende taak toebedeeld". Dit vertelde de door de Nationale Woningraad benoemde stichtingsdirecteur J.M.Groenhof in een gesprek met de Amigoe. Hij benadrukte hierbij dat het niet de bedoeling is om van de stichting een tweede Woningbedrijf te maken maar dat de op te richten privaatrechtelijke instelling een volledige eigen identiteit zal hebben.

Met de oprichting van de Woningstichting Curacao wordt het advies van de Nationale Woningraad gevolgd die aan het begin van het vorig jaar een rapport uitbracht over de noodzaak van een zelfstandige stichting. Deze zou het beheer van alle bestaande volkswoningen op zich moeten nemen, teneinde zo doelmatig mogelijk te kunnen werken op het gebied van de volkshuisvesting. De stichting is officieel nog niet opgericht aangezien gewacht moet worden op de goedkeuring van de statuten door de eilandsraad van Curacao. De eilandsraad heeft hierbij zeggenschap omdat de stichting een aantal publiekrechtelijke taken gaat vervullen die aanvankelijk waren toebedeeld aan het eilandgebied.

Vooruitlopend op de officiele goedkeuring heeft de Nationale Woningraad reeds een aantal functionarissen benoemd die voor een periode van drie jaar de continuiteit van de stichting moeten garanderen. Tot direkteur is benoemd de heer J.Groenhof die gedurende de afgelopen vier jaar directeur was van de Woningstichting Terneuzen na de functie bekleed te hebben van hoofd organisatie Adviesbureau van de Woningraad. Tot administrateur is benoemd de heer J.Biezen die medio september wordt verwacht op Curacao en A. van Oostveen is door de Nationale Woningraad tijdelijk benoemd tot hoofd van de technische dienst van de Woningstichting Curacao. Het ligt in de bedoeling om Antillianen aan te trekken voor deze functie die na een inwerkingsperiode zullen moeten zorgdragen voor de voortzetting van de stichting.

In het perspectief van een te ontwikkelen huur- en subsidiebeleid stelde de Nationale Woningraad in haar rapport voor om over te gaan naar een eigendomsoverdracht van de bestaande volkswoningen aan de stichting. Als zelfstandige instelling die zich toelegt op publiekrechtelijke taken, zullen gedragsregels worden vastgelegd die door de stichting en het BC goedgekeurd moeten worden. Het concept hiervan is reeds gereed en de besprekingen zullen op kort termijn geopend worden met de betrokken gedeputeerden, waarna het contract getekend kan worden.

PUNTENSYSTEEM

De stichting zal zich op de eerste plaats bezighouden met de toewijzing en de huurincasso van volkswoningen. Momenteel zijn er besprekingen gaande over een urgentiesysteem dat kan worden toegepast voor de toewijzing van woningen. De bedoeling is om te komen tot een grote mate van objektivering in de toewijzing, waarbij een puntensysteem de diverse behoeften van de woningzoekenden wordt gewaardeerd. Als verhuurder kan de stichting de punten niet gaan interpreteren. Een hoger puntengemiddelde, bepaald door de woonsituatie van de woningzoekende, duidt op een groter urgentie van een volkswoning. De heer Groenhof vertelde dat de woningzoekenden uitgebreid zullen worden voorgelicht omtrent de werking van het systeem waarbij ook informatie wordt verstrekt aan de betrokkene over het toegewezen puntenaantal. Overwogen wordt om een beroepsmogelijkheid hierbij te openen.

In de loop van de volgende maand zullen diegenen die als woningzoekenden zijn ingeschreven bij de Dienst Sociale Zaken inlichtingen ontvangen over de stichting en over de werkwijze.

HUURINCASSO

Volgens plan zal de stichting per 1 december starten met de woningtoewijzing en de huurincasso. Voor wat betreft de incasso van de huren vertelde de stichtingsdirecteur dat in een af te sluiten contract met de eilandelijke overheid bepaald zal moeten worden hoe de achterstallige huren alsnog geind kunnen worden, rekening houdende met verjaring van de schulden. Met wanbetalers zal de stichting in de toekomst eventueel een regeling kunnen treffen waaraan betrokkene zich zal moeten houden. De heer Groenhof sloot hierbij niet uit dat in bepaalde uiterste gevallen uitzetting kan plaatsvinden van wanbetalers.

Hoewel de beslissingsbevoegdheid omtrent het aantal te bouwen volkswoningen op Curacao bij het BC blijft, zal de stichting als opdrachtgeefster optreden van de te bouwen bolkswoningen. Op basis van periodieke marktenonderzoeken kan de stichting bepalen wat de behoefte is aan volkswoningen en op grond daarvan het aantal te bouwen woningen bepalen. De financiering zal op dezelfde basis geschieden zoals nu het geval is, namelijk subsidiering door de Nederlandse regering via de minister van Welvaartszorg en de eilandelijke overheid. Volgens de heer Groenhof komt het nergens ter wereld voor dat de sociale woningbouw rendabel is, dus dat alle lasten van de bouw en het onderhoud van volkswoningen gedragen kunnen worden door de opbrengst van de huren. Op Curacao wordt het verschil tussen de baten en lasten van volkswoningen, gesubsidieerd door de eilandelijke overheid. De heer Groenhof sloot een eventuele huurverhoging uit, omdat het BC reeds huurovereenkomsten heeft getekend met de bewoners van bestaande volkswoningen waarin geen melding wordt gemaakt van verhogingen. Volgens het huurrecht kunnen de huurprijzen niet zomaar verhoogd worden. Dit betekent dat de subsidiering door het eilandgebied zal moeten blijven plaatsvinden, waardoor de verhouding tussen de stichting en het eilandgebied tot uitdrukking komt. De heer Groenhof zei desgevraagd dat dit niet inhoudt dat de stichting vanwege gedeeltelijke financiele afhankelijkheid van het BC partijpolitieke invloeden zou moeten toelaten. Hij zag de huursubsidies ten behoeve van de volkswoningen eerder als een totaliteit op de eilandsbegroting. De stichting zou dan volgens hem beslissen over de uiteindelijke besteding hiervan.

ZELFBOUW

Behalve de reeds genoemde taken zal de Woningstichting Curacao zich ook gaan bezighouden met het stimuleren van de zelfbouw. Gedacht wordt aan het verstrekken van bouwkredieten en mogelijk hypotheekverstrekking met langelooptijden. De heer Groenhof zei dat de gemiddelde Curacaoenaar over het algemeen een eigen woning wil bezitten maar dat de zelfbouw bemoeilijkt wordt door de hoge kosten van woningbouw. "De voorwaarden voor bouwkredieten en hypotheken van de grote financierders (banken en verzekeringsmaatschappijen) vallen vergeleken met de gemiddelde inkomens ongunstig uit voor de zelfbouwer", aldus de heer Groenhof. De stichting wil via Nederlandse subsidiering en eventueel in samenwerking met de op Curacao gevestigde financierders, in de toekomst relatief aantrekkelijke bouwkredieten en hypotheken verstrekken aan zelfbouwers. Om gegevens te verzamelen over de zelfbouw op Curacao zullen tegen het eind van dit jaar de zelfbouwers benaderd worden door de stichting.

DRIE AFDELINGEN

Bij de officiele oprichting van de stichting zal direkt gestart worden met drie afdelingen. Een sociale afdeling zal belast zijn met de toewijzing van de woningen, het marktenonderzoek, de woonsatisfactie-onderzoek en indien nodig en gewenst is de begeleiding van de huishoudens. Over dit laatste zei de heer Groenhof dat de stichting als verhuurder van de woningen een sociaal leefklimaat moet weten te garanderen. Indien dit klimaat gestoord wordt, zal de stichting de oorzaak moeten onderzoeken en indien dit gewenst is, maatregelen moeten nemen. De afdeling technische dienst zal belast zijn met het onderhoud en de nieuwbouw van volkswoningen terwijl de afdeling administratie de gehele administratie van de stichting zal verzorgen. Van de conceptstatuten zoals het vorig jaar voorgesteld door de Nationale Woningraad, is afgestapt nadat bleek dat het voorstel bijna geen vrijheden van de stichting toeliet. Een nieuw concept opgesteld door de afdeling Juridische Zaken van het eilandgebied en de Nationale Woningraad ligt nu ter goedkeuring van het BC en de eilandsraad, waarbij een zekere autonomie wordt gegarandeerd van de Woningstichting Curacao.

Betico-suggestie:

raadsdelegatie in aug. bijeen

WILLEMSTAD — Telegrafisch heeft de MEP-leider Betico Croes, tevens raads- en statenlid en speciale adviseur van het Arubaanse BC, aan de waarnemend voorzitter van de Curacaose eilandsraad gevraagd of een delegatie van de Curacaose raad met die van de Arubaanse raad de koppen bij elkaar kan steken in de periode van 9 tot 12 augustus. Dit overleg kan desgewenst op Aruba gebeuren, aldus de heer Croes.

Deze wijst er op dat hij de tweede helft van juli in het buitenland verblijft (vakantie,red). In een eerder telegram had de heer Croes wat meer haast willen maken, maar vanuit Curacao liet men toen weten, dat men zich graag wel wilde beraden over een eventuele datum voor dit overleg. De waarnemend gezaghebber Ra Martina van Curacao heeft inmiddels de MEP-leider telegrafisch geantwoord, dat hij diens telex aan de Curacaose raadsleden heeft doen toekomen. Nadat de raad zich een standpunt heeft bepaald zal dit aan de heer Croes worden doorgegeven, zo belooft de heer Martina.

Aantal extra-vluchten verminderd

Toestemming ALM voor charters naar Venezuela

WILLEMSTAD — Gevolg gevend aan de afspraken gemaakt tussen de Venezolaanse overheid en de officiele Antilliaanse delegatie die de vorige week naar Venezuela reisde, heeft de Luchtvaartdienst van Venezuela gisteren toestemming verleend aan de ALM voor 46 aangevraagde charter-vluchten op Venezuela. De Antilliaanse authoriteiten hebben op hun beurt in totaal 68 charter-vluchten goedgekeurd die worden uitgevoerd door de Venezolaanse luchtvaartmaatschappijen Aeropostal en Avensa.

Zoals bekend diende de ALM aan het begin van deze maand een verzoek in bij de Venezolaanse authoriteiten voor het uitvoeren van 56 extravluchten op Venezuela. Dit verzoek werd afgewezen omdat Venezuela zich beriep op het reciprociteitsprincipe waarbij de Venezolaanse luchtvaartmaatschappijen eenzelfde aantal vluchten zouden moeten uitvoeren. In antwoord hierop weigerde de Antilliaanse authoriteiten toestemming te verlenen aan verzoeken ingediend door de Aeropostal voor de uitvoer van chartervluchten op de Antillen. Tijdens het bezoek van de ministers Rozendal, Croes, Spencer en Larmonie aan Venezuela werd de kwestie nader besproken waarbij werd afgestapt van het reciprociteitsprincipe.

VERMINDERING

De ALM heeft inmiddels het totaal aangevraagde charters naar Venezuela verminderd tot 46. Een woordvoerder van de ALM vertelde de Amigoe dat reeds twee weken zijn verstreken en dat daarom niet alle vluchten, zoals gepland voor de maand juli, konden worden uitgevoerd. Hij vertelde dat de ALM maandelijks toestemming vraagt bij de Venezolaanse Luchtvaartdienst voor het uitvoeren van extravluchten en dat het totaal aantal verzoeken oploopt naar gelang de vraag groter wordt. In de meeste gevallen worden de extra-vluchten aan het einde van de week uitgevoerd maar voor wat betreft de aangevraagde charters kon de ALM-woordvoerder niet mededelen wanneer deze in de komende weken worden uitgevoerd.

AANSPRAKELIJKHEID

Hij vertelde dat de ALM niet aansprakelijk gesteld kan werden voor het niet uitvoeren van gepropageerde vluchten omdat contractueel is vastgelegd dat de vluchten zijn ondergeschikt aan de goedkeuring van de betreffende authoriteiten. De ALM heeft nog geen klachten ontvangen van Venezolaanse reisbureaus die de zitplaatsen op de niet uitgevoerde charters reeds hadden verkocht.

De ALM-woordvoerder was er wel van op de hoogte dat de Venezolaanse luchtvaartmaatschappijen LAV en Avensa respectievelijk 26 en 42 chartervluchten hebben gekregen maar zei hierover dat het nog de vraag is of al deze vluchten worden uitgevoerd. Hij vertelde dat het in het verleden wel eens is voorgekomen dat de maatschappijen om een groot aantal vluchten verzochten waarvan slechts een gedeelte werd uitgevoerd. "Het zijn wel concurrenten maar wij vragen meestal vergunningen voor een aantal extravluchten waarvan wij zeker weten dat die kunnen worden verkocht", aldus de ALM-segsman, die hieraan toevoegde dat er geen verbod bestaat voor het vragen van vergunningen waarvan toch geen gebruik wordt gemaakt.

Familie gooit stenen

Verzet tegen aanhouding

WILLEMSTAD — De onder invloed van sterke drank verkerende man E.B. heeft zich gisteren uit alle macht verzet tegen zijn aanhouding. De politie, die een melding had binnengekregen dat een man zijn pols had doorgesneden, trof hem aan met zijn pols in verband. Het bleek dat hij shutters had vernield. B. zwaaide bij het zien van de politie met een machete en verzette zich hevig tegen zijn aanhouding en werd bijgestaan door familieleden die de politie met stenen en flessen bekogelden. Pas toen de politie een waarschuwingsschot had gelost en assistentie had gekregen kon hij ingerekend worden.

Gedeputeerde Frank Rozendal

Deskundigheid en objectiviteit ver zoek bij Piet van Zeil

WILLEMSTAD. — „Ik zou nadrukkelijk vast willen stellen dat in tegenstelling tot hetgeen het Nederlandse Kamerlid Piet van Zeil zo onsportief heeft gesuggereerd, ons Bestuurscollege op geen enkele wijze de vrije meningsuiting heeft trachten te beknotten", aldus gedeputeerde Frank Rozendal in een verklaring aan de Amigoe. De gedeputeerde wees er voorts op dat voor hem de deskundigheid en objectiviteit van de heer Van Zeil tot het nulpunt is gedaald. Rozendal: „hij werkt met verdachtmakingen, sugereert van alles zonder zijn beweringen met verantwoorde bewijzen te staven".

In een interview op 8 juli met Amigoe-correspondent in Nederland Jan Schinkelshoek, bracht Kamerlid Van Zeil ondermeer naar voren: „ik heb moeten vaststellen dat op Curacao, Aruba en Sint Maarten geen volledige vrijheid van meningsuiting is. Er is mij meegedeeld dat het Bestuurscollege van Curacao een club, die op de hoorzitting nogal wat kritische geluiden heeft laten horen, dezelfde avond nog heeft benaderd met het vriendelijk, doch dringend verzoek om hetgeen gezegd is terug te nemen. Anders zou dit of dat gebeuren".

Op dit vraaggesprek met de Amigoe heeft de oppositie-partij Frente Obrero gereageerd met een brief aan het BC waarin men stelt zich te zullen verzetten tegen beknotting van de vrije meningsuiting. Gevraagd wordt ondermeer aan het Bestuurscollege op welke gronden dit college de, door de heer Van Zeil bedoelde club onder bedreiging heeft verzocht hetgeen gezegd is terug te nemen.

FOUTEN

„Ik ben werkelijk in de wiek geschoten", zegt gedeputeerde Rozendal, „dat iemand die als deskundige over Antilliaanse aangelegenheden zulke elementaire fouten maakt. Een politicus op het niveau van Piet van Zeil had moeten weten dat al een gesproken kan worden van het BC als men een officiele brief ontvangt van dit college, ondertekend door de gezaghebber. Of indien men de gesuggereerde club persoonlijk had benaderd in aanwezigheid van tenminste vier gedeputeerden, samen met de gezaghebber en de secretaris. Alleen in die twee gevallen kan gesteld worden dat het BC actie heeft ondernomen. En ik zou nogmaals nadrukkelijk willen stellen dat niets van dien aard heeft plaatsgevonden".

„Gisteravond tijdens een tv-interview heeft Van Zeil weer over deze affaire gezegd: een gedeputeerde heeft de bewuste club benaderd. Dus niet het BC. Nu vraag ik me af: welke gedeputeerde? Realiseert Kamerlid Van Zeil zich dat hij op deze manier een blaam werpt op alle zes gedeputeerden zonder dat ze zich kunnen verdedigen? En het is geen kleinigheid waar hij ons van beschuldigt. Beknotting van de vrije meningsuiting is tegen alle principes van de democratie in. Toch wordt het gedaan met het grootste gemak door iemand die zijn verantwoordelijkheden beter had moeten weten. Het hele verhaal is uitermate zwak. Wie gaat er nu af op wat „hem is medegedeeld" zonder dat zelfs wordt onderzocht wat er van die mededeling waar is? Ik heb sterk het gevoel dat Van Zeil coute que coute in de oppositie wil. Hij heeft ze nu in ieder geval een kans gegeven om aan ons college uitermate krenkende vragen te stellem. Van nu af aan heb ik mijn reserves tegen de heer Van Zeil en zal ik alles wat van hem komt met de grootste voorzichtigheid en argwaan bekijken". Tot zover gedeputeerde Rozendal in zijn kritiek op de uitlatingen van Kamerlid Piet van Zeil.

Volkslied-vergadering

WILLEMSTAD — De eilandsraad van Curacao komt vrijdagmorgen om negen uur in Centro Pro Arte in openbare vergadering bijeen ter behandeling van een agenda van drie punten. Ditmaal betreft het een eigen initiatief van het BC om de raad bijeen te laten komen en is de vergadering niet aangevraagd door de oppositie. Na Ingekomen stukken en Goedkeuring verslag van de Centrale commissie, komt aan de orde een brief van het BC betreffende de motie inzake het volkslied van Curacao. Dit gaat men op 26 juli, Curacaodag officieel introduceren.

Don Martina in geweer voor varkenshouders

WILLEMSTAD — Eilandsraadslid Don Martina van ... heeft ... aan ... de suggestie ... het BC ... de varkenshouders op ... te ... stelling ... van de gemeenschap geen faciliteiten ... Hij doet deze suggestie ... nog op ... de varkenspest, een ... lijke ziekte voor varkens, ... schreven als ... swine flu ... welke elders ...

Grondaankopen door overheid te Matancia

WILLEMSTAD — Het BC heeft de eilandsraad van Curacao een drietal ontwerpraadsbesluiten voorgelegd in verband met de aankoop van stukken grond van Vibration nv. Het gaat om stukken grond ter grootte van 4.703 vierkante meter (tegen zeven gulden per meter) 3.012 meter (ook tegen zeven gulden) en een stuk van 532 meter tegen fl.17.50 per vierkante meter.

Het BC tekent hierbij aan, dat bij de twee eerstgenoemde percelen grond de reeds aangelegde waterafvoer ten behoeve van het verkavelingsplan Matancia gedeeltelijk door het eilandgebied is aangekocht. Het derde perceel maakt deel uit van een ... van ... verkavelingsplan, gedeeltelijk aan Vibration nv en gedeeltelijk aan het eilandgebied toebehorend. Door deze aankoop zal een complete bouwkavel ontstaan, welke in ... zal kunnen worden uitgegeven. Bij de aankopen gaat het om een totaal bedrag van rond de 83 mille.

Ingezonden

"Reakties en korrekties"

Enkele reakties en korrekties op de "Open brief aan leraren van de Julianaschool", ondertekend door 4 personen werkzaam bij de afdeling Onderwijszaken en verschenen in de Amigoe van zaterdag 15 juli 1978.

Ondergetekende vindt het jammer dat de brief niet ondertekend is geworden door de afdeling OZ in zijn geheel, doch door slechts 4 ambtenaren. Wel vraagt hij zich af, hoe deze 4 mensen, die als privé-personen tekenen, gebruik kunnen maken van bepaalde, ambtshalve verkregen informatie (over de juistheid daarvan zal ik het straks nog hebben). Mág dat? Kán dat? Ik weet het niet en ach, het kan me eigenlijk ook niet zo bar veel schelen. Ons (de leerkrachten van de Julianaschool) kan men hiervan in elk geval niet beschuldigen: wij hebben getekend in de hoedanigheid van onze functie en het origineel van onze brief ook gedeponeerd bij de voorzitter van de Eilandsraad.

a. De 4 ambtenaren reageren op onze open brief (aan de Eilandsraad!), omdat zij daarin volgens hem bekritiseerd worden. Waar? Hoe? In het gedeelte over de personeelsbezetting wordt gezegd dat de ambtenaar van OZ een prima ambtenaar kan zijn, maar dat hij geen kaas heeft gegeten van enige onderwijskundige zaken. Is dat kritiek op de betreffende ambtenaar? Nee, mijne heren; dat is kritiek op een beleid dat er niet voor kan zorgen dat er op de plaats van de (prima) ambtenaar zonder onderwijskundige kennis, een ambtenaar zit mét die kennis.

In de rest van onze brief (ook niet in het stukje over de jaarbestelling) komt het woord "ambtenaar" niet voor! "Iemand met een beetje verstand zou niet hoeven te reageren", zeggen de ambtenaren in hun brief; inderdaad, maar iemand met een beetje verstand moet toch tenminste kunnen lézen?

Het "argument" voor het schrijven van de brief is daarmee uiteraard compleet komen te vervallen en dus de rest van de brief eveneens, maar ach, we zijn niet kinderachtig ("infantiel").

b. Volgens de ondertekenaars gaat de HELFT van onze brief over de beëindiging van het dienstverband van een uitgezonden leraar en benoeming van een bevoegde Arubaanse kracht in diens plaats. En nú komt er wél kritiek op de ambtenaren van OZ: ze kunnen niet rekenen! (En ik steeds maar denken dat dat één van de dingen was, die ze juist zo goéd konden....). 25% Is namelijk nog steeds niet evenveel als 50%; sorry heren, maar daar valt niets aan te doen.

c. Er wórdt in de derde alinea van de brief, en ook verderop nog, gezegd — of op z'n minst gesuggereerd — dat onze brief door de direkteur is geschreven of althans dat hij ons of één van ons daartoe aangezet zou hebben. Waar men dit vandaan haalt, weet ik niet (uit de duim waarschijnlijk), want die informatie bestáát gewoon niet, dus kán ook nergens vandaan komen.

Van elke willekeurige leerkracht van onze school zult u kunnen horen dat de procedure als volgt is verlopen: 1) er heerst onder het lerarenkorps de laatste tijd een algemeen onbehagen over verscheidene kwesties zoals in onze brief beschreven. (Kwamen de ambtenaren behalve bij de direktie ook eens praten bij de leerkrachten, dan zouden ze het van hen rechtstreeks gehoord hebben). 2) We waren het er mondeling over eens dat er "iets gedaan diende te worden". 3) Eén van ons (toevallig was ondergetekende dat) heeft toen enkele punten op papier gezet en ALLE leerkrachten gingen, na lezing akkoord met het idee. 4) Ondergetekende heeft toen de punten uitgewerkt tot een open brief aan de Eilandsraad en deze (in het blad) laten lezen aan ALLE leerkrachten die dan hun wijzigingen e.d. konden aanbrengen. Eén leerkracht stond niet helemaal achter een bepaalde passage uit de brief. We hebben dit besproken en het bleek dat men de passage wilde handhaven. Die ene leerkracht heeft daarop — zonder "hard-feelings" van hem/haar of van ons — de brief niet ondertekend. 5) De definitieve brief is nógmaals door iedereen gelezen en toen ondertekend. DRIE mensen hebben dit inderdaad gedaan bij Kowloon (Kowloon....we hadden het kunnen wéten....), maar wat zoú dat in godsnaam! Het was een vrij lange brief en we kwamen gewoon niet klaar voor 12 uur met lezen en ondertekenen; so what?

d. Op de aanvallen van de heren ambtenaren op onze direkteur wil ik hier niet ingaan. Niet dat ik dat niet zou kunnen — hoewel ik op dit moment niet beschik over de finesses van enkele kwesties — maar omdat het me een betere en meer eerlijke gang van zaken lijkt dat hij dat zélf doet. (Hij is nu voor een paar weken op vakantie, dus u moet wel even geduld hebben, maar ik weet welhaast zeker dat het beloond zal worden!).

e. "Spontane" akties van de leerlingen. De heren betwijfelen nog steeds (ze hebben bijna een jaar de tijd gehad e.e.a. te onderzoeken) de spontaneïteit van de leerlingen-aktie. Ze hebben waarschijnlijk hierover met dhr. Van der Kuyp gesproken, want die had toen een leerlingen-delegatie bij hem op bezoek kwam, 5% aandacht voor de klachten van de leerlingen en 95% van zijn attentie was bestemd om een antwoord te krijgen op zijn vraag "wie hen gestuurd had"! Dat de leerlingen daarmee gelijk gedegradeerd werden tot onmondige, niet-tot-zelfstandig-denken-in-staat-zijnde wezentjes hebben ze goed gevoeld en zullen ze — hopelijk — niet vergeten!

f. Wij hebben in onze brief NIET (lezen heren!) gesteld dat de "Arubaanse Amerikaan" niet bevoegd zou zijn of dat een Nederlandse of Antilliaanse akte beter zou zijn dan een Amerikaanse. Ik denk zelfs dat de man eerder té bevoegd is voor MAVO/ETAO; "boven het adekwaat niveau" [illegible] (ik ben benieuwd in welke salarisschaal men hem gaat schuiven.) Nee, heren, wij hebben er alleen op gewezen dat deze persoon slechts INZETBAAR is v.w.b. Engels en Spaans en dat de persoon die hij vervangt inzetbaar is v.w.b. Engels, Engelse Handelscorrespondentie, Handenarbeid, Nederlands, Wereldoriëntatie, Kennis van de Praktijk, Maatschappijleer, geschiedenis, aardrijkskunde, biologie, studielessen, gymnastiek, stagebegeleiding, brugklasleider, dekaan. Wij hebben n.l. een MAVO én een ETAO én een Kantooropleiding, heren, vergeet u dat niet?

g. "Wij zijn van oordeel dat de direkteur zijn leraren enigszins had moeten uitleggen hoe de lessen Engels en Spaans op hun school eenmaal gegeven moeten worden". U kent toch het spreekwoord van de klok en de klepel? Wel, ik ben van oordeel, dat de ambtenaren van OZ eens moeten komen kijken hoe de lessen Engels en Spaans gegeven kúnnen worden (in de "direkte" methode). Daarna praten we verder. Bovendien — al is het in ons onderwijssysteem dan ook verschrikkelijk onbelangrijk — proberen wij op onze school, behalve de leerlingen "lesjes te leren", ook nog iets te doen aan "opvoeding". Daar zijn weliswaar 1001 manieren voor, maar de meeste van deze manieren kunnen niet toegepast worden m.b.v. de Engelse of Spaanse taal. Zelfs de Nederlandse taal (VOERTAAL heren: u kunt niet zeggen: "daarom is er een leerkracht Nederlands op de school") is daarvoor minder geschikt. De Papiamentse taal wél; voelt u nou wat we bedoelden met "Wij hopen slechts, dat het BC de konsekwenties van e.e.a. heeft voorzien"?

h. U moet toch uw informatiebron eens aan de tand voelen heren, want dat u schrijft dat er vorig jaar al een brief klaar lag "om de benoeming van de direkteur te forceren" (wel een zwaar woord, vindt u niet?) is ál te gortig. Er is inderdaad toen even gesproken over deze kwestie, maar er is geen letter op papier gezet, laat staan dat "er een brief klaar lag"!

i. De leraar "van een ander schoolbestuur" die medeondertekend heeft, is niet gebrainwashed heren (ook uw informant bij Kowloon moet u nodig eens "screenen"!), maar heeft op eigen verzoek — na lezing, eveneens op eigen verzoek — medeondertekend.

j. De leerkrachten hebben "neits te maken" met de personeelsbezetting voor het komende jaar, vinden de heren. Nou, wij vinden van wél en gelukkig vindt onze direktie dat óók. (In vele demokratische landen is iets dergelijks trouwens een doodnormale en soms zelfs geïnstitutionaliseerde zaak!). Wie heeft er, volgens de ambtenaren, wél iets mee te maken dan? En als u hierop antwoordt: "De direkteur!", maakt u zich grenzeloos belachelijk heren, want u weet, net zo goed als ik, dat dat in dit geval beslist niet zo was!

k. "De ambtenaren van OZ, ofschoon geen opvoeders, weten wat ethiek is". Ja, ja, moet ik hier nog op ingaan? Het grootste gedeelte van de brief — en vooral de aanvallen en insinuaties tegen de direkteur — bewijst het tegendeel. (Trouwens, wij hebben het geen moment gehad over de PERSONEN die benoemd zijn; slechts over het soort "beleid" dat er voor zorgde, dát zij benoemd werden. Ik weet zeker — of ik moet mijn collega's heel slecht kennen — dat wij het komend schooljaar deze mensen collegiaal en correkt zullen behandelen).

l. Dat de ambtenaren-ondertekenaars inderdaad van onderwijskundige zaken geen kruimeltje kaas hebben gegeten, blijkt overduidelijk o.a. uit het feit dat ze geen verschil maken tussen het hebben van een HOBBY (baseball) en het LESGEVEN aan kinderen in een vak, waarvan die hobby een onderdeelTJE vormt (lichamelijke opvoeding).

m. Prettig vond ik het te lezen dat de opvatting die ik OZ steeds toedichtte omtrent de personeelsbezetting, inderdaad blijkt te kloppen: "Personeelsbezetting is slechts een kwestie van weten hoe een rooster in mekaar zit en dus welke lessen opgevuld moeten worden en liefst door bevoegde krachten". Het doet me werkelijk goed dat 't er nu eens zwart op wit zo staat, dan kunnen we er nog eens op terugkomen.... Ik stel nu wel vast voor de naam Onderwijszaken te veranderen in "OnderwijsSCHAKEN" [illegible] eerste gedeelte van deze samenstelling óók weg mag laten, dat zou wel zo eerlijk zijn.....).

Uit angst voor het feit dat de redaktie dit stuk niet zal plaatsen wegens de lengte ervan, (het zou me geen moeite kosten; ik héb bewust een aantal "kleinigheden" overgeslagen) laat ik het hierbij. Wél wil ik nog even kwijt, dat ik het jammer vind dat men niet is ingegaan op de kwestie "Antillianisering". Of men waagt zich er niet aan, óf men ziét het gewoon niet. Ik vrees dat 't het laatste is. Ik vrees ook, dat de zaak voor de ambtenaren van OZ nog niét is afgedaan....

H.OPLAAT,
leraar Julianaschool.

NASCHRIFT REDACTIE — Wat ons betreft is de discussie hiermee gesloten.

Auto over kop: drie gewonden

SAN NICOLAS — De regenval van maandag heeft slechts één lichte aanrijding tot gevolg gehad. In de Bernardstraat slipte een personen auto die linksaf wilde slaan op het natte wegdek en kwam tegen de muur van de Zinzendorffschool terecht. De schade was 1800 gulden.

Op de hoofdverkeersweg bij de Lagoenbrug reed een personenauto met hoge snelheid van de weg af en sloeg over de kop. Zowel bestuurder als twee inzittenden raakten licht gewond. De schade bedroeg tienduizend gulden.

Gewonde bij mishandeling

SAN NICOLAS — Te San Nicolas werd in de avonduren assistentie gevraagd bij een mishandelingsgeval in de Helfrichstraat. Een man werd door een sexe-genoot zodanig toegetakeld dat hij zijn voortanden miste, verwondingen aan zijn hoofd had en blauwe plekken vertoonde aan borst en maagstreek. Hij is in het ziekenhuis opgenomen, terwijl zijn opponent ingesloten werd.

Vakantie-plan Brazil

BRAZIL — De jeugdcommissie van Centro di barrio Brazil is vandaag begonnen met de eerste aktiviteiten voor de jeugd, van de tweede en derde klassen van de scholen te Brazil. De aktiviteiten houden in sport, toneel, handenarbeid enz en worden iedere dinsdag, woensdag en donderdag van drie tot vijf uur 's middags in de Prins Bernhardschool gehouden. De leiders/leidsters voor de diverse aktiviteiten zijn: Bernardina Grovell, Irena Hassell, Synia Reyes, Ita Gomes, Imelda Fingal, Roberto Gonzalez, Monica Henriette, Doortje Larez en Suzanna Kock.

LSD in biljart finale te Dakota

DAKOTA — In de carambolastrijd die door Dakota-bar wordt georganiseerd bereikte de Lucky Strike Devils (LSD) zondag de finale door het Barracuda-team van Noord met 5-3 te verslaan. Zaterdag speelt Kwihi inn (Pos Chiquito) tegen Tio Pepe stars (Savaneta) waarvan de winnaar zondag in de finale uitkomt tegen LSD. De wedstrijden zijn in Dakota-bar.

AGENDA ARUBA

...se nummers van de Amigoe ... Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij Rexpresseria van Zepp Wever, ...rid, La Fama, La Popular en ... Soda Fountain, Edwins Drive-in te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, ...raton-hotel en Aruba ...bean-hotel, Van Dorp, ...ericana Aruba-hotel, Holiday Inn Drugstore en San Nico... store.

...toor: Nassaustraat 110

...foonnummers: Alle afdelingen: 4333-4334.

...tooruren: werkdagen 08.15-...0/14.00-17.30 uur; zaterdag ...-10.00 uur.

...foon na kantooruren voor ...gevallen: tel.: 1639-2950-...16.

...centrale: 24 uur per dag, ...116 of 1604.

...: 4555
...centrale: 4255.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Network (18 jr.). Rialto: 20.00 Black heat (18 jr.).
...LASHI: Drive-in: 20.30 One people (14 jr.).
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 The story of Adele H. (14 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: ...425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: ...06; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 5712.

...REGELING DOKTOREN San Nicolaas en Savaneta: dokter R.v.d. Wal, Palisiaweg ... tel.: 5816.

★★★

DIVERSEN
LIONS: 20.00 dinner meeting-Holiday Inn.

SPORT
VOLLEYBALL: 19.45 dames ...: RCA vs Arusino; 20.30 ... B-kl.: Rapid Flash vs Dakota-Savaneta sportcentrum.

★★★

DONDERDAG
DIVERSEN
BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1-A, tel.: ...): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-17.00 uur.

SPORT
ATLETIEKBOND: 16.00-...30 training voor jongens en meisjes-Wilhelminastadion.

★★★

TELEARUBA: 17.00 van gewest tot gewest; 18.00 muppet-show; 18.25 Felix the cat; 18.30 ... news; 18.45 eng. news; 19.00 showtime (live); 20.00 telenoticias; 20.30 lo ...donable; 21.00 six million dollar man; 22.00 love boat.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur: ... tot half bewolkt met ... in de ... enige plaatselijke buien. Matige, overwegend ... vrij krachtige ... wind.
Weersoverzicht: Door aanhoudende aanvoer van vochtige onstabiele lucht kunnen nog plaatselijke buien tot ontwikkeling komen. Voor de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

Haya van Someren in Elsevier:

Aruba's geheim is aardgasoverleg

ORANJESTAD — Mevrouw Haya van Someren heeft in haar slotartikel in Elseviersweekblad onder de kop "Aruba, geheim" weer de nodige aandacht aan Aruba besteed. Zij schrijft daarover: Aruba, internationaal beroemd geworden door de soms wat provocerende, maar in elk geval intelligent gespeelde onafhankelijkheidspolitiek, is in wezen kwestbaarder dan gehate buurman Curacao. Het toerisme draait er, dank zij een beter en vooral vriendelijker hulpbetoon, op een hogere pit, maar in de overige dienstverlenende sector loopt Aruba achter op Curacao. Aruba heeft geen belastingopbrengst uit offshore beleggingsmaatschappijen, die vrijwel uitsluitend op Curacao gevestigd zijn. De derde poot van de Arubaanse economie, de plant van de Lago (Exxongroep), is in verhouding voor de Arubaanse economie nog belangrijker dan Shell op Curacao en heeft evenzeer te lijden onder de jongste ontwikkelingen zonder dat daar in de dienstverlenende sector iets tegenover staat. De ontwikkelingen op de Amerikaanse en Venezolaanse oliemarkt, de automatisering, kortom: de technologische vooruitgang, hebben zwaar toegeslagen bij Lago, en dus bij de werkgelegenheid op Aruba.

Met deze gegevens in het achtergrond kan men het voorhoofd fronsen over de onafhankelijkheidspolitiek van Aruba. Het eiland moet wel ten dode opgeschreven zijn als het werkelijk eenzijdig uit de Antilliaanse en dus uit de Nederlandse boot stapt. Wie zo redeneert miskent weer de latente werkelijkheid. Latent omdat er veel officieel niet wordt toegegeven. Wat niet officieel, maar wel reeel is, dat zijn de onderhandelingen van Aruba, op eigen titel, (welke overigens?), met Venezuela over de levering van aardgas door het rijke energie-buurland aan de wispelturigste onzer Antillen.

Een eerste onderzoek heeft uitgewezen dat het technisch mogelijk is een pijpleiding aan te brengen voor aardgas tussen Venezuela en Aruba omdat de zee daar slechts tweehonderd meter diep is. Economisch betekent dit voor Aruba enorm veel. De stookolie voor de nutsbedrijven kan goedkoper vervangen worden en daardoor zullen produktiekosten dalen. De inflatie kan zo bestreden worden en de economische basis verbreed. Als deze opzet slaagt, zullen meer bedrijven dan thans geinteresseerd zijn in vestiging op Aruba.

Achter wat men het pokerspel der onafhankelijkheid kan noemen, spelen deze onderhandelingen en onderzoekingen een enorme rol. Niet voor niets wordt achter de "officiele" onafhankelijkheidsdatum, 18 maart 1981, de clausule toegevoegd" of zoveel later als wenselijk is". Die wenselijkheid hangt vermoedelijk ten nauwste samen met de uitslag van de aardgasonderhandelingen. Betico Croes heeft gelijk als hij een vorm van onafhankelijkheid koppelt aan een mate van economische weerbaarheid. Wie zijn wij om daarover te honen?

Het gaat op de Antillen, zoals overigens overal ter wereld in de politiek, om keiharde realiteiten. Te lang is die politieke natuurwet miskend zodra het om de Antillen ging, aldus Haya van Someren in Elseviers weekblad.



ORANJESTAD — Voor de verkiezing van Little Miss Aruba 1978, hebben zich 9 jeugdige kandidaten gemeld. De verkiezing is zondag 30 juli in de Klompenklub van het Aruba Caribbean-hotel. Hierboven de negen kandidaten (v.l.n.r. en boven naar beneden): Jacqueline Maduro (10), Sharon Colina (9), Enied de Kort (10), America Laclé (11), Daphne Every (10), Esther Haayen (10), Teresita Werleman (11), Susenne Tromp (10) en Marisela Kock (9).

Aruba op zelfde fatale hoogte als Venezuela

ORANJESTAD — Als de huidige trend op Aruba aanhoudt kunnen we aan het eind van dit jaar 36 verkeersdoden verwachten op ongeveer 16.000 autos. Dit is ongeveer 23 per 10.000 autos, dus hetzelfde zeer hoge cijfer als in Venezuela en 3 1/2 maal zo hoog als de Nederland en zeven maal zo hoog als de Verenigde Staten, aldus dr. Wim Visser aan de Amigoe.

Volgens dr Visser zijn de voornaamste redenen: dronkenschap, hierop te weinig controle, geen gemotoriseerde politie voor controle op overschrijding maximum snelheid en andere overtredingen.

Dr. Visser verschafte de hieronder volgende lijst (gebasseerd op 10.000 autos) van het aantal verkeersongevallen, gewonden en doden in 1977 in 9 verschillende landen, met uitzondering van de VS en Venezuela waarvan de cijfers uit 1976 dateren: Griekenland (511) verkeersongevallen, 283 gewonden, 16. doden), Belgie (266, 283 en 9.5), West Duitsland (176, 238 en 7.5), Frankrijk (138, 189 en 7,5), Nederland (152, 175 en 6.7). Denemarken (93,116, en 4.8), Engeland (158, 205 en 4.4), Verenigde Staten (1.185, 119 en 3.3), Venezuela (656, 288 en 23.7).

Uit het bovenstaande blijkt dat de VS er het beste van afkomen, ongetwijfeld mede door de strikte naleving van de snelheidsbeperkingen. Griekenland heeft verhoudingsgewijs bijna het dubbele aantal verkeersdoden dan de andere West-Europese landen, terwijl Groot Brittannie het laagste cijfers heeft. De VS met het hoogste aantal verkeersongevallen heeft echter verhoudingsgewijs de minste doden, terwijl Venezuela met een iets hoger cijfer aan verkeersongevallen dan Griekenland, bijna het dubbele aantal doden heeft dan dat land.

Sabaanse Lions actief

THE BOTTOM — "Wij zijn blij, dat we eindelijk op ons eiland een serviceclub als de Lions hebben", zo merkte administrateur George Larmonie van Saba in een gesprek met de Amigoe op. "Immers hierdoor neemt een groep burgers actief deel aan activiteiten, die niet meer alleen ... worden gedaan".

De Sabaanse Lionsclub — ruim een jaar oud — is een van de actiefste in het district (St. Croix en anderen) waartoe het behoort en heeft dit jaar als enige club een speciale onderscheiding van de Lions president internationaal ontvangen. De club telt dertig leden en heeft reeds vele acties gehouden. Zo bracht een autorally twee mille op, terwijl de Lionessen met een gebakverkoop vijftienhonderd gulden in het laadje brachten. Thans is de club begonnen met activiteiten om een electrocardiograaf te kopen.

Binnenkort wordt Lion Eugenius Johnson op Saba terug verwacht. Hij was de enige vertegenwoordiger van het district, die de internationale Lions conventie in Japan heeft bijgewoond.

Wat de verfraaiing van Saba betreft, gaan de Lions het werk van de African Cross Road uit de Verenigde Staten voortzetten. Deze jongelui hebben de thans prachtig in bloei staande oleanders langs de weg van het vliegveld geplant. De Lions gaan dit werk voortzetten om hun eiland op deze wijze verder te verfraaien.

FTA-Concorde-cao

ORANJESTAD — Voor de duur van drie jaar met terugwerkende kracht tot 16 april dit jaar is onlangs de eerste cao ondertekend tussen de directie van het Concorde Aruba-hotel en de Federacion di trahadornan di Aruba. In totaal vallen alle Concorde-werknemers (ongeveer 450 man) uitzondering van die van de casino, onder deze cao.

Enkele punten uit de cao zijn: Extra uitkering van 300 procent voor werk op een feestdag die tegelijkertijd vrije dag is. Bij overschrijding van acht werkuren wordt een compensatie van 350 procent betaald. Betaling van 150 procent aan werknemers die na 8 normale werkuren gevraagd worden terug te komen werken. De shopstewards krijgen vrije uren en loon voor bijwoning van vergaderingen en seminars van de FTA. Extra betaling wanneer een werknemer tijdelijk een hogere functie bekleedt met een minimum van twee gulden per dag.

Betaling van 100 procent bij een bedrijfsongeval. Ongevallenverzekering gedurende 24 uur per dag en vakantiedagen tot en met 15 dagen naargelang het aantal dienstjaren. Spaarplan, waarbij de werknemer bijdraagt met 1 tot 2 procent en het hotel met een gelijk percentage. Werknemers met 1 dienstjaar ontvangen eind van het jaar een bonus gelijk aan 8 werkdagen, terwijl in 1979 deze bonus gelijk aan 10 werkdagen zal zijn. Bij overlijden van een werknemer ontvangt zijn familie het salaris uitbetaald tot hoogtens twee maanden.

Gedurende de cao-perioden zullen algemene salarisverhogingen gegeven worden tussen 20 en 40 procent. De eerste verhoging zal met terugwerkende kracht zijn tot 16 april 1978 met een minimum van fl. 1,50 per dag. Bovendien zullen de werknemers shift differentialpremies ontvangen.

Duikcursus op Saba

THE BOTTOM — Vijf personen op Saba hebben met succes de proeven afgelegd voor het internationaal erkend scubadiving diploma. De opleiding werd verzorgd door de Amerikanen Welson McQuin en Jimbo. Intussen werd het nodige equipment aangeschaft en zijn nog meer Sabanen aan de opleiding begonnen.



Arnault naar tenniscamp

ORANJESTAD — Jeugdtennister Natasha d'Arnault vertrekt vrijdag naar Corpus Christi, Texas, waar zij gaat deelnemen aan een tenniscamp. De camp staat onder leiding van de bekende spelers Humphrey Hose en de Surinamer Kenneth de Koning. Hose is de bekende Antilliaanse/Venezolaanse speler die verschillende keren heeft deelgenomen aan de onder meer hier gehouden Marlborotournaments. De Koning is jaren kampioen geweest van Suriname, doch heeft zich inmiddels gevestigd in Texas waar hij een bekende tennis prof is. De deelnemers aan dit tenniscamp zijn afkomstig uit Venezuela, Colombia, Panama, Dominicaanse Republiek, Suriname en Curacao. Er wordt zowel individueel als persoonlijk aandacht geschonken aan de deelnemers en verder wordt er gezorgd voor lokale sparringpartners van goed gehalte waarvan de meeste op de ranglijst van Texas staan.

Via Texas reist Natascha op 10 augustus door naar Guatemala waar ze de Arubaanse jeugdploeg ontmoet, welke gaat deelnemen aan het internationale JITIC-tournament. Deelneming aan dit tenniscamp in Texas is mogelijk geworden dankzij de medewerking van Harms brothers en De Wit Stores.

Nalatigheid van premier goedpraten

APC-ANTWOORD OP REACTIE VAN BEURS

ORANJESTAD — Naar aanleiding van het artikel "Kom nou" in de Beurs van dinsdag 18 juli waarin het telegram van de Aruba pressclub aan de minister president in verband met het niet uitnodigen van de Arubaanse pers voor de maandagmorgen op Curacao gehouden persconferentie, ... worden ... en in twijfel getrokken als zijnde een zaak van de voorzitter van de APC alleen, heeft de voorzitter van de APC Jos van der Schoot de volgende telexboodschap aan de redactie van de Beurs gezonden:

Protesteer met klem tegen uw artikel "Kom nou" naar aanleiding van telegram Aruba presclub in verband met negeren Arubaanse pers door minister president. Duidelijk blijkt dat u niet op hoogte bent of wilt zijn van wat er leeft in de Antilliaanse pers en alles door een Curacaose bril beziet.

Het bedoelde telegram werd op verzoek van leden van de Aruba presclub gezonden temeer daar de minister-president destijds toezegde dat bij persconferenties Antilliaanse zaken betreffende de Antilliaanse pers zou worden uitgenodigd. Minister president Rozendal maakte zijn reis naar Venezuela als minister president van de Nederlandse Antillen in verband met Antilliaanse zaken. Het was dan ook normaal en redelijk geweest indien hij over deze belangrijke reis verslag had uitgebracht aan de Antilliaanse pers, hetgeen jammer genoeg niet geschiedde. Immers om een voorbeeld te nemen: de zeven radio stations op Aruba, de diverse weekbladen, nieuwscommentators en anderen, die niet op Curacao vertegenwoordigd zijn — het op Curacao gevestigd zijn van een redactie is geen argument — waren niet vertegenwoordigd en werden hiertoe ook niet in de gelegenheid gesteld om eventueel op eigen kosten naar Curacao te reizen.

Wat uw opmerking over Bonaire en Bovenwinden betreft: minister president Boy Rozendal heeft tijdens het openhartig gesprek met de Antilliaanse persraad bijzonder duidelijk gesteld dat ook deze bij dergelijke gelegenheid niet vergeten zouden worden. Wij betreuren het dat u voordat u ... kritiek te moeten leveren, zich eerst niet beter op de hoogte stelt in plaats van uw collegas op de andere eilanden van de Antillen in de steek te laten om een nalatigheid van de premier goed te praten. Aldus Jos van der Schoot als voorzitter van de Aruba pressclub.

Caribefeest voor studenten

ORANJESTAD — Traditiegetrouw organiseert de Caribeclub dit jaar weer een welkomstfeest voor studenten die in het buitenland studeren en met vakantie op Aruba zijn aangekomen.

Dit gebeurt op zaterdag 22 juli, waarbij eerst begonnen wordt met een wandelsterrit welke tussen half zeven en half acht vanaf het adres Erasmusstraat 2 vertrekt, gevolgd met een dansfeest in Club Caribe. De muziek is in handen van "Channel Six". De studenten moeten voor deelname via een Caribe-lid een guest-card vragen bij mej. Gladys Chemaly (tel.: 1026 of 1216).

Ged. Johnson:

Eens met Betico over begroting

THE BOTTOM — "Betico Croes heeft veel argumenten ten aanzien van de Landsbegroting, waarmee we het geheel eens zijn", aldus merkt ged Will Johnson in een gesprek met de Amigoe op. "Bijna alle posten komen op Curacao terecht en de andere eilanden krijgen in verhouding veel te weinig".

De heer Johnson haalde in het gesprek met de Amigoe nog enige voorbeelden aan. Zo vertelde hij dat jaarlijks aan vervoer van schoolkinderen een bedrag van dertig mille beschikbaar wordt gesteld. De landsregering is gevraagd om een bedrag van ineens 40 mille beschikbaar te stellen, waarmede vier kleine busjes gekocht kunnen worden, waardoor deze jaarlijkse terugkerende post op de duur minder zal worden.

De heer Johnson zal binnenkort alle gelegenheid krijgen om een en ander persoonlijk aan minister van Financien Max Croes uiteen te zetten, aangezien de bewindsman de Amigoe desgevraagd mededeelde, dat hij binnenkort het beloofde bezoek aan de Bovenwinden zal brengen, hetgeen door drukke werkzaamheden niet eerder mogelijk was.

QUITO — Bij de verkiezingen in Ecuador afgelopen zondag is alles heel normaal verlopen volgens waarnemers. Er heerste rust en orde in het land. De handel had een vrije dag genomen, terwijl het land wat alcohol betreft droooggelegd was. Er deden zich geen incidenten voor.

Elf man volgens wettelijke verplichtingen ontslagen

Casino Americana Hotel na problemen gesloten

ORANJESTAD. — Nadat de directie van het American-casino gisteravond aan zes croupiers en vijf floorman — met toestemming van de ontslagwetcommissie — direct ontslag had aangezegd, ontstonden hierdoor de nodige moeilijkheden en besloot de directie het casino omstreeks half tien te sluiten. Door de croupiers werd een beroep op de FTA gedaan in verband met deze gang van zaken een algemene staking uit te roepen, waarop de FTA niet in kon gaan. FTA-voorzitter Clarence Richardson vertelde de Amigoe, dat zij de verantwoordelijkheid draagt voor vele werknemers en dat zo maar niet een staking kan worden uitgeroepen aangezien dit onverantwoordelijk zou zijn. De Heer Richardson voegde eraan toe dat de doorlopende onrust die er in dit casino heerst een klap in het gezicht van het toerisme is.

Zoals bekend heeft de directie van het Americana-hotel drie maanden geleden Sociale zaken verzocht om zeventien man te mogen ontslaan omdat de bezetting van het casino te hoog was en met verlies gewerkt werd. Later werd dit teruggebracht tot elf personen. In eerste instantie besliste de ontslagcommissie negatief op het verzoek van de directie, waarna echter een accountantsonderzoek in het casino werd ingesteld, waarbij de verliezen duidelijk naar voren kwamen. Hierop besliste de ontslag-commissie in een tweede vergadering toestemming te verlenen voor elf ontslagen. Zonder dat overleg met de vakbond werd gepleegd kregen elf personen gisteravond te horen dat zij ingaande direct ontslagen waren met betaling van wettelijke verplichtingen waaronder de opzeggingstermijn van twee weken.

Ofschoon FTA-voorzitter Richardson de directie van het Hotel had verzocht een en ander rustig te bespreken met het personeel bleek dat de punchkaarten van betrokkenen niet aanwezig waren toen men aan het werk ging. Dit veroorzaakte de nodige problemen en het personeel besloot het werk neer te leggen. Tijdens een bespreking met de FTA stelde de FTA-voorzitter Clarence Richardson dat in deze de directie van het hotel met de wet in de hand handelde en als men meent dat deze wet niet goed is, dan moeten we die veranderen. Voorts werd de FTA voor de voeten gegooid dat zij het eens met de ontslagen zou zijn en hierover een brief had geschreven. Toen deze brief ter tafel kwam bleek het tegendeel het geval.

Nadat enige tijd geleden bekend was geworden dat Americana ontslagen zou geven hadden enige personen hierover contact opgenomen met de algemene adviseur Betico Croes en zouden daar bepaalde beloften hebben gekregen dat de zaak bekeken zou worden. Ook hierin werd men teleurgesteld.

Afgelopen nacht vergaderden de dealers en floormen van het casino in de Lucky Strikebar, waarbij de FTA haar standpunt duidelijk uiteenzette. Men ging uiteen waarbij het personeel besloot — de floormen hebben geen vakbond — vandaag in eigen kring zonder de FTA te vergaderen.

Desgevraagd deelde personeelsmanager Jack van Veen de Amigoe mee dat inderdaad elf ontslagen zijn gevallen, welke geheel langs wettelijke wegen geschiedde. De directie had gisteren tweemaal getracht FTA-voorzitter Richardson te bereiken, hetgeen pas lukte om zes uur toen deze zelf naar het hotel kwam omdat het ontslag geven was uitgelekt. Het had in de bedoeling gelegen dat in de Sabaroom de directie de ontslagenen op de hoogte zou stellen en uitbetaling zou doen van diverse wettelijke betalingen. Dit vond geen doorgang door de chaos die er gisteravond ontstond.

Op de vraag of de directie van plan is in september wederom personeel te ontslaan, zoals geruchten willen, deelde de heer Van Veen mee, dat dit niet het geval is en daarover niet eens gesproken is. Zoals bekend wil de directie van het hotel van het casino af, niet alleen is dit een verliespost maar Americana is een hotel maatschappij en geen casino maatschappij. Waarom de onderhandelingen met enige lokale groepen nog steeds niet zijn afgerond, is niet bekend.

Middelenstaat eerste kwartaal: Zeven ton, meer

WILLEMSTAD — In vergelijking met het eerste kwartaal van verleden jaar is er op de middelenstaat van het eilandgebied Curacao dit jaar een kleine vooruitgang te bespeuren van ongeveer zevenhonderdduizend gulden. De opbrengst van de loonbelasting en van de winstbelasting is een stuk vooruitgegaan. Met tussen haakjes de gegevens van het eerste kwartaal van 1977 krijgt men over de eerste drie maanden van 1978 ongeveer het volgende beeld: aan erfpachtsrecht: 139.583 (192.420) gulden, huur woningen: 9.080 (16.079) bijdragen en terugvordering studiekosten 12.564 (2.539) gulden; inningsopdrachten inclusief kapitaaldienst: financiering - ontwikkelingsplannen: 9.641.504 (17.52.242) gulden; wat de retributies betreft: motorrijtuigbelasting: 330.521 (2.975.001) gulden en vergunningsrechten: 80.483 (40.759) gulden; aan belastingen wordt onder meer het volgende gemeld op de middelenstaat (op miljoenen afgerond) inkomstenbelasting: 5,5 (8,5) miljoen, loonbelasting: 24,9 (21.7) miljoen, winstbelasting: 18,9 (10,6) miljoen. Totaal van het gehele lijstje: 63.673.869 (62.970.687) gulden.

Aankoop, voorlopige inrichting M.S. Arends pand: bijna twee miljoen

ORANJESTAD. — Het BC berichtte de Arubaanse eilandsraad per brief dat het overeenstemming heeft bereikt met de eigenaren over een koopprijs van 1.500.000 gld. voor het pand Wilhelminastraat 40 annex Zuidstraat 10, bekend als het Mario S. Arends-gebouw. Reden voor de aankoop is het feit dat het eilandgebied sedert geruime tijd kampt met het probleem van gebrek aan ruimte voor diverse van zijn diensten en afdelingen.

In het nieuwe pand zullen onder andere worden overgebracht de afdeling Domeinbeheer inclusief Volkshuisvesting, Casinozaken, commissie voor het afnemen van rijexamens en de Girodienst. Het aan te kopen pand heeft een oppervlakte van 1819 vierkante meter, waaronder ook het parkeerterrein gelegen aan de oostzijde.

De voorlopige verbouwingskosten worden globaal geraamd op 321.300 gld. De kosten van grotere verbouwingen en uitbreiding van de airco- en elektrische installatie zijn niet inbegrepen in voormelde raming, terwijl evenmin rekening is gehouden met de kosten van de tezijnertijd aan te brengen scheidingswanden. Voor de inrichting van het pand wordt geraamd een bedrag van f. 75.000,—, terwijl voor overdrachtskosten f. 49.700,— wordt uitgetrokken. In totaal is een bedrag gemoeid wegens aankoop, voorlopige verbouwing en inrichting van f. 1.946.000,—.

In verband met het vorengaande stelt het BC de raad voor: 1. goed te keuren dat het restantkrediet op begrotingspost 01.02.72.20, dienstjaar 1978, bestemd voor nieuwbouw en uitbreiding van het Bestuurskantoor 1e fase, ad f. 839.000,— van bestemming wordt gewijzigd en aangewend tot gedeeltelijke dekking van de met de aankoop, voorlopige verbouwing en inrichting van Wilhelminastraat 40 annex Zuidstraat 10 gemoeide kosten.

2. Voor het restant benodigde bedrag ad f. 1.107.000,— een aanvullend krediet beschikbaar te stellen.

3. Te bepalen — indien en voorzover dit nodig mocht blijken en zulks gelet op de urgentie van de vooral op korte termijn te verrichten werkzaamheden — dat onderhandse aanbesteding van de voorlopige en de te gelegentijd te verrichten grotere verbouwingswerkzaamheden, de uitbreiding van de airco- en electrische installatie en de inrichting van het pand in het belang is van het eilandgebied. Tot zover de brief van het BC aan de eilandsraad.

Lichaam vermiste gevonden

SEROE COLORADO. — Vanmorgen werd het stoffelijk overschot van de 24-jarige Harold Boekhoudt ten oosten van de plaats waar vroeger het Lago-hospitaal stond gevonden. Het stoffelijk overschot werd aan de kant gebracht en door Zepp Wever naar de morgue vervoerd. De heer Boekhoudt was afgelopen maandag bij het vissen te Seroe Colorado van de rotsen in de ter plaatse ruwe zee terecht gekomen en kon niet gered worden.

WILLEMSTAD — Door mgr W. Ellis werd gistermorgen het huwelijk ingezegend tussen wnd-hoofdredacteur van La Prensa, Humphrey Josefa en Sonja Nicolaas. Het echtpaar brengt de wittebroodsweken op Bonaire door.

Vereniging Bedrijfsleven Curacao bestaat 34 jaar

WILLEMSTAD — In het wekelijkse radioprogramma van de VBC besteedde de secretaris W.E. Romer gisteren aandacht aan het 34-jarig bestaan van de Vereniging Bedrijfsleven Curacao. De vereniging werd opgericht in de oorlogsjaren toen de individuele zakenlieden de noodzaak voelden van een organisatie die hun belangen zou behartigen.

De oprichting van de Vereniging had plaats in het toenmalige Hotel Americano op het Brionplein in het bijzijn van een 50-tal handelaren. De eerste vergadering die enkele dagen later werd gehouden, trok meer dan 200 zakenlieden.

De organisatie werd de Curacaosche Vereniging voor de Handel genoemd en de eerste vorzitter was wijlen Ernesto Martijn. In 1952 werd de naam gewijzigd in Curacaosche Vereniging voor de Handel en Nijverheid.

De heer Romer vertelde dat er in het begin weinig belangstelling bestond bij de handelaren om zich als lid op te geven omdat men represaillemaatregelen vreesde van regeringszijde, wat volgens de heer Romer ongefundeerd was. Sedert de oprichting bestaat het bestuur van de vereniging uit 10 tot 15 leden en in 1972 werd besloten een adviesraad in te stellen die het werk van het bestuur moest verlichten.

"Vanaf het begin af aan", aldus de heer Romer, "bestonden er problemen over de contributie van de leden. In het begin stelde het bestuur een commissie van beroep in voor diegenen die vonden dat de contributie te hoog was. Na bijna 35 jaar wordt de VBC met dezelfde problemen geconfronteerd en moet het bestuur zich nog steeds inspannen om de leden ervan te overtuigen dat de contributie niet zo hoog is als wordt gezegd." De heer Romer zei dat men zich moet realiseren dat een bepaald evenwicht moet worden gehandhaafd in de gemeenschap en dat daarvoor opofferingen moeten worden gedaan.

Als belangrijkste doel van de VBC noemde de heer Romer het behartigen van de belangen van de handel in het algemeen en die van de handelaren in het bijzonder op socio-ekonomisch gebied. De VBC assisteert hiervoor haar leden in discussies, onderhandelingen en oplossing van problemen, aldus de heer Romer. Om dit te bereiken wordt het standpunt van de handel in het algemeen bij alle gelegenheden uitgedragen, worden onderlinge discussie gepromoveerd worden de leden geinformeerd middels publikaties van de Vereniging en wordt contact onderhouden met alle departementen en instellingen binnen en buiten de Antillen.

"Slechts door een sterk ledental kan onze vereniging een waardige invloed uitoefenen als één van de drie steunpilaren van onze gemeenschap," aldus de heer Romer, die er tenslotte bij de handelaren op aandrong om alsnog lid te worden van de vereniging.

GEBOREN

Jurjen Edward

zoon van:
Edward en Miriam Hardeveld-Rojer

Curaçao, 12 juli 1978



Valpartij tijdens afdaling

Kuiper met gebroken sleutelbeen uit Tour

(Van een speciale ANP-verslaggever)

CHAMBERRY-MORZINE — Na een domme valpartij na ...meter van de zeventiende ... heeft de Tour de France ... zijn twee voornaamste ... verloren. Tijdens de ...gevaarlijke afdaling van de Col du Granier sloeg Hennie Kuiper over de kop. Met vele ...wonden en een gebroken sleutelbeen was hij gedwongen de strijd te staken. De ambulancewagen bracht hem ... naar het ziekenhuis in Chamberry. Daar besloten de ...ige chirurgen Kuiper te ...en. Zij brachten een ... plaatje aan om de ... van het sleutelbeen beter ... laten genezen.



HENNIE KUIPER

Opnieuw een Tourdrama voor Hennie Kuiper, voor wie de zeventiende etappe een bijzondere betekenis heeft. Er rust geluk maar ook ongeluk op. Twee jaar geleden kwam Hennie Kuiper tijdens de zeventiende etappe van de Tour eveneens zwaar ten val en moest met een ernstige hoofdwond naar huis. Een jaar later schreef hij in l'Alpe-d'Huez op grandioze wijze de zeventiende etappe op zijn naam. Dit jaar was er in de zeventiende etappe-rit weer zware tegenslag voor Hennie Kuiper. Hij kwam ten val en zag zijn Tour-avontuur in het ziekenhuis beeindigd. Kuiper mocht zich met een gedachte troosten: Volgend jaar zal hij de rit wel weer winnen.....

De valpartij was juist zo tragisch voor Hennie Kuiper, omdat hij na een matige aanloop naar de Alpen eindelijk de topvorm had gevonden. Door de verwijdering van Michel Pollentier uit het deelnemersveld meende hij zelfs met de zware Alpenrit tussen Grenoble en Morzine voor de boeg met vijf en een halve minuut achterstand op Zoetemelk en Hinault nog een kansje op de eindoverwinning te hebben. Hij viel op elke Col driftig aan en bereikte daarmee dat het peleton in vele parten werd verdeeld.

Karpov-Kortsjnoi 1e partij remise

BAGUIO — De eerste partij ... tweekamp om het wereldkampioenschap schaken tussen ...houder Anatoli Karpov en uitdager Viktor Kortsjnoi is ...dag in Baguio (Filippijnen) na twee uur spelen in remise ... De tweede partij ... voor vandaag op het programma.

De twee speelden met stukken die pas een kwartier vóór aanvang van de wedstrijd uit Manila in Baguio waren gearriveerd. Kortsjnoi en Karpov waren van mening dat de stukken, die door de organisatoren beschikbaar waren gesteld ... licht van gewicht waren. Daarop werd een ander schaakspel dat beschikbaar was gesteld door de miljonair Manuel ...a, na een autorit van ...enhalf uur in Baguio gebracht.

Zoetemelk in Acht van Chaam

CHAAM — Joop Zoetemelk, Francesco Moser en Didi ...au zijn woensdag 26 juli de ... trekpleisters in de traditionele acht van Chaam, een ...criterium voor beroepsrenners. De acht van Chaam is de eerste koers in Nederland na afloop van de Ronde van Frankrijk en trekt ...jaar een groot aantal toeschouwers. De organisatie, die concurrentie ondervindt ... twee koersen in Belgie en ... koersen in Frankrijk, die dezelfde dag worden gereden, probeert zoveel mogelijk renners aan te trekken, die de Tour hebben gereden. Grootste vedette is ongetwijfeld Joop Zoetemelk, maar ook Henk Lubberding, Jan Raas, Gerrie Knetemann, wereldkampioen Francesco Moser, Didi Thurau, Leo van Vliet, Walter Godefroot en Gianbatista Baronchelli, die dit jaar tweede werd in de Giro achter Michel Pollentier, kunnen voor het nodige spektakel zorgen. Om de ...e editie van de acht van Chaam niet helemaal te laten ...en door de ploeg van ...ign — vertegenwoordigd door acht man — heeft de organisatie de Belgische equipe van IJsboerke aangetrokken. Ook deze ploeg is vertegenwoordigd door acht man.

Voetbalstraffen in Hongarije

BOEDAPEST — De Hongaarse voetballers Andras Toeroek en Tibor Nylasi, die beiden tijdens het WK-duel tegen Argentinie uit het veld gestuurd werden, zijn alsnog door de Hongaarse voetbalbond gestraft. De twee spelers mogen ... niet uitkomen voor het nationale elftal.

...ens maakte de voetbalbond de naam van de opvolger van de teruggetreden coach Lajos Baroti bekend. Ferenc Kovacs, tijdens het wereldkampioenschap in Argentinie, assistent van Baroti, werd tot nationale bondscoach gepromoveerd.

Seznec wint 17e Tour-etappe

MORZINE — De Fransman Christian Seznec heeft dinsdag de zeventiende etappe van de Ronde van Frankrijk gewonnen. Seznec die tijdens de 226 kilometer lange rit van Grenoble naar Morzine een maximale voorsprong van achttien minuten had veroverd, legde het parkoers af in 7 uur 13 minuten en 34 seconden. Paul Wellens van de ploeg van Peter Post eindigde met een achterstand van 9 minuten en 26 seconden als tweede, op de derde plaats gevolgd door Bernard Hinault en Joop Zoetemelk die drie seconden later over de streep kwamen. Joop Zoetemelk bleef leider in het algemeen klassement.

De volgende renners hebben de strijd gestaakt: Garcia (Spa-Teka), Le Denmat (Fra-Lej), Fedrigo (Fra-Lej), Kuiper (Ned-Rale), Sibille (Fra-Peu), Danguillaume (Fra-Peu), Ovion (Fra-Peu) en Martin (Bel-Cea).

Fedeprof-voetbal deze week:

Victory Boys-J. Colombia is moeilijk te voorspellen

WILLEMSTAD — Het eerste divisie programma van deze week begint vanavond al goed met de ontmoeting Victory Boys - Jong Colombia. Dit wordt pas de tweede krachtmeting tussen beide teams omdat hun wedstrijd van de tweede ronde afgelast werd. Hun eerste confrontatie eindigde doelpuntloos zodat er in feite geen enkel gegeven voorhanden is waarop een prognose gebaseerd zou kunnen worden. De meest recente prestatie van Jong Colombia is een 1-0 overwinning op Sithoc en van Victory Boys een gelijkspel (3-3) tegen Centro Dominguito dat toen echter heel wat beter speelde dan zondag tegen Sithoc.

Na de koploper een puntendeling te hebben afgedwongen neemt Scherpenheuvel het vrijdag op tegen SUBT, de op één na sterkste op dit moment. Als de roodgroenen ook deze toer goed doorstaan dan kunnen zij de toekosmt met een iets geruster hart tegemoet zien. De eerste wedstrijd tegen SUBT dit seizoen liep uit op een débacle (1-7) maar in de tweede ontmoeting boden de roodgroenen veel meer tegenstand (1-2). De laatste wedstrijd van Scherpenheuvel was dus een gelijkspel (2-2) tegen Jong Holland terwijl de barkasgeel met 1-0 wonnen van Vesta.

Zondag spelen Centro en Jong Holland. Een bijzonder moeilijke zo niet onmogelijke, opgave voor Centro hoewel Scherpenheuvel wel heeft bewezen dat het met veel strijdlust en wilskracht wel kan. Jong Holland sloeg zowel in de eerste als de tweede ronde de volle winst voor zich op met respectievelijk 2-0 en 3-1.

De standenlijst ziet er thans als volgt uit:

De standenlijst ziet er thans als volgt uit:

	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelp. v—t	pt.
1. J. Holland	15	11	2	2	32—14	24
2. S.U.B.T.	15	7	6	2	28—15	20
3. J. Colombia	14	7	4	3	22—11	18
4. Sithoc	16	6	5	5	18—22	17
5. Vict. Boys	14	4	7	3	26—20	15
6. Vesta	16	5	3	8	15—26	13
7. Scherpenh.	16	2	4	10	16—39	8
8. C. Doming.	16	2	3	11	14—32	7

De topscorerslijst (5 treffers of meer) is als volgt: 1. Siegfried Marceli (VB) en Richard Kip (SUBT) met 11; 3. Erwin Godfried (Jong Holland) 8; 4. Peng Peng Zimmerman (Jong Colombia) 8; 5. Humphrey Koots (Victory Boys) en Leonard Basilio (Scherpenheuvel) 6; 7. Natith Martis (Centro) en Adel Toppenberg (SUBT) met 5.

Knetemann wint achttiende etappe

LAUSANNE — Gerrie Knetemann heeft vandaag de 18e etappe van de Ronde van Frankrijk, een rit over 137,5 kilometer van Morzine naar Lausanne in Zwitserland, gewonnen. Joop Zoetemelk behoudt de gele trui.

Tennismiddag RCC te Mon Repos

WILLEMSTAD — Sportvereniging RCC organiseert zaterdag 22 juli een tennismiddag voor de junioren van dertien jaar en ouder. Dit gebeurt in het tennispark te Mon Repos. De aanvang is drie uur 's middags; volgens plan gaat men om zeven uur weer uiteen. De andere juniorleden zijn ook welkom evenals de seniorleden.

MANCHESTER — De tweede ééndags-wedstrijd tussen Engeland en Nieuw-Zeeland is gewonnen door de Engelse crickets met 126 runs. De eerste wedstrijd werd ook al een overwinning voor Groot Brittannie.

VPC: twee vluchten met zestig duiven

WILLEMSTAD — De Vereniging van postduivenhouders Curacao (VPC) heeft twee races tegelijk georganiseerd afgelopen zondag, aan die vanaf Westpunt namen 29 duiven deel, aan de wedstrijd vanaf Bonaire zelfs 31; in totaal waren er zeven leden actief bij deze races.

De heer Antoine Carrera bleek weer over de snelste "Westpunt-duif" te beschikken met een snelheid van 915.709 meter per minuut en een kloktijd van 13.09, terwijl een der duiven van de heer L.Cranston weer het snelste was op het traject van Bonaire naar Curacao, ondanks het slechte weer met zijn mist en zware wind; de kloktijd was 53.52 minuten ofteweI 1402.888 meter per minuut.

Het resultaat van de vluchten was als volgt:

Westpunt: 1.Carrera 1-2-3-9-16 198 punten; 2.Berkemeyer 4-15-23 72 pnt.; 3.Cranston 5-6-7-8-17-20 186 pnt.; 4.Hyder 10-11-12-13-22 124 pnt.; 5.Davis 14-18-19-21-24-25 70 pnt.

Bonaire: 1.L.Cranston 1-3-4-8-12 204 pnt.; 2.Davis 2-13-14-16-17 136 pnt.; 3.Carrera 5-6-7-15 142 pnt.; 4.Hyder 9-10-11-18 112 pnt.; 5.Berkemeyer 19-20-21 36 pnt.

Serie vluchten jong en oud totaal punten:

Westpunt: 1.Hyder 356; 2.Carrera 264; 3.Cranston 230; 4.Davis 208; 5.Desentina 148; 6.Berkemeyer 106; 7.Froston 2.

Bonaire: 1.Cranston 412; 2.Davis 242; 3.Hyder 172; 4.Berkemeyer 156; 5.Froston 104; 6.Desentina 62.

Algemene stand voor de kampioen duif na de tweede serie: 1.Hyder 1314; 2.Cranston 1220; 3.Davis 1000; 4.Froston 655; 5.Desentina 618; 6.Carrera 490; 7.Martina 454; 8.Berkemeyer 262; 9.Pinedoe 182; 10.Garmers 108; 11.Jacobus 40; 12.Timber 16; 13. Reigina 10. Stand voor de kampioen duif aangewezen na de tweede serie: 1.Hyder 248; 2.Cranston 224; 3.Froston 166; 4.Desentina 156; 5.Davis 150; 6.Carrera 110; 7.Berkemeyer 96; 8.Martina 56; 9.Garmers 46; 10.Jacobus 22; 11.Reigina 6.

Stad beducht voor verliezen

Los Angeles ziet af van Olympische Spelen in '84

LAUSANNE — Het Internationaal Olympische Comité heeft vandaag bevestigd dat de voorstellen van Los Angeles onaanvaardbaar zijn. De stad aan de Amerikaanse westkust had het IOC voorgesteld de organisatie van de spelen van 1984 in handen te geven van een groep mensen, die bereid was het financiele risico te dragen.

Het IOC heeft de belangrijkste punten uit een brief van voorzitter Lord Killanin aan Tom Bradley, de burgemeester van Los Angeles, openbaar gemaakt. Daarin staat dat het dagelijks bestuur van het IOC had vastgesteld dat de voorstellen van Los Angeles in strijd waren met de voorschriften van het IOC en ook niet overeenkwamen met de voorwaarden, gesteld tijdens de vergadering te Athene, waar Los Angeles was aangewezen als organisator van de spelen voor 1984. Daarom moet ik, schreef Killanin, u mededelen dat uw plannen voor ons niet aanvaardbaar zijn.

De voorzitter van de olympische beweging deed een beroep op de Amerikaanse stad akkoord te gaan met de voorstellen van het IOC. Wij zijn, voegde hij er aan toe, altijd bereid de voorwaarden zodanig te maken dat onredelijke eisen, nadat de accomodaties zullen zijn goedgekeurd, onmiddellijk worden verworpen om te voorkomen dat de kosten de pan zullen uitrijzen. Het IOC ondersteunt de kandidatuur van Los Angeles van harte, nadat twee keer eerder de kandidatuur niet was aanvaard. Wij begrijpen dat men ernaar streeft de kosten zo laag mogelijk te houden en gebruik te maken van al bestaande accomodaties, maar het IOC kan zich niet veroorloven zich op bepaalde punten te binden waardoor in de toekomst moeilijkheden met andere steden, zouden kunnen ontstaan. Wij zouden graag zien dat Los Angeles met een plan komt dat past binnen het standpunt dat wij hebben vastgesteld tijdens de algemene vergadering van Athene.

Burgemeester Bradley op zijn beurt heeft echter duidelijk gemaakt dat LA van organisatie afziet wanneer het IOC niet instemt met de suggestie de financiele verantwoordelijkheid in handen te leggen van het zogenoemde comité voor de organisatie van de spelen in Los Angeles. De stad heeft al tijdens het tekenen van de voorlopige overeenkomst bezwaren gemaakt tegen de regel dat alleen de organisator (in dit geval dus Los Angeles) de financiele verantwoordelijkheid draagt.

De voornaamste reden voor het uitgangspunt van Los Angeles is de druk uit de gemeente om te voorkomen dat stad, of de staat Californie, voor dezelfde lasten komt te staan als Montreal en Quebec na de spelen van 1976. Het tekort van de spelen van Montreal bedroeg immers miljoenen guldens.

Ontknoping vrijdag verwacht

Zoetemelk kan Hinault niet op de weg kwijt

(Van een speciale ANP-verslaggever)

MORZINE — Drie keer kreeg Joop Zoetemelk de gele trui van de Ronde van Frankrijk om de schouders. Zowel in 1971 als in 1973 was hij het meest begeerde tricot na één dag al weer kwijt. Dinsdag, tijdens de zesde zware zeventiende etappe over acht Alpencols, behield Joop Zoetemelk zijn gele trui. Een persoonlijk succes met de bemerking dat hij de 65e Ronde van Frankrijk in theorie heeft verloren.

Op de rustdag van l'Alpe-d'Huez verklaarde Zoetemelk dat hij in de rit over 225 kilometer van Grenoble naar Morzine zijn voornaamste opponent, de Franse kampioen Bernard Hinault op enkele minuten achterstand zou moeten zetten. Dat is niet gelukt. Zoetemelk werd de gehele etappe van een meter afstand bespied en gevolgd door Hinault, die met veertien seconden achterstand op de Nederlander hoopt toe te slaan in de individuele tijdrit van vrijdag over 75 kilometer op vrijwel vlak terrein tussen Metz en Arcy en daarin ook sterk favoriet is.

In de zwaarste Alpenetappe slaagde Zoetemelk er niet in Hinault van zich af te schudden, zoals hij had gehoopt. Hij moest zelfs nog verdraaid goed oppassen dat hij zijn veertien seconden voorsprong niet kwijtraakte. Onder de rode driehoek (de aanduiding van de laatste kilometer) demarreerde Hinault achter de rug van Zoetemelk vandaan. Zoetemelk moest zijn laatste reserves aanspreken om in zijn spoor te blijven en zijn geliefkoosde gele trui niet te verliezen.

Ondanks het mislukte plan toonde Zoetemelk zich in Morzine, waar zijn ploeggenoot Christian Seznec met Engels en een halve minuut voorsprong als etappewinnaar werd gehuldigd, redelijk tevreden: "Ik was gewoon niet in staat Hinault te lossen. Hij heeft de gehele dag aan mijn wiel gereden en hij was in die positie gewoon te sterk".

Joop Zoetemelk bleef — terecht — in zijn kansen op de eindzege geloven. Zijn nederlaag die de vierde tweede plaats voor hem zou moeten betekenen is inderdaad slechts theorie. Bernard Hinault is inderdaad de betere tijdrijder. In een Grand Prix des Nations over 90 kilometer zal Hinault beter zijn dan Zoetemelk, die daarin overigens nimmer slechte resultaten boekte. De tijdrit van vrijdag valt zo'n beetje aan het einde van de Tour. Hinault rijdt knap, maar heeft toch achterstand. Zoetemelk kan profiteren van de macht van zijn gele trui.

Nog meer praktijk. Hinault won op indrukwekkende wijze de tijdrit tussen Saint-Emilion en Sainte-Foy-la-Grande. Dat was de eerste klapper van de Tour na een lange en vlakke aanloop waarin de favorieten voor de eindzege zich erg rustig hielden en in de schoot van het peloton alleen maar aan hun conditie schaafden voor het naderende grote werk. Op die grandioze specialist Hinault bleef Zoetemelk die dag slechts 59 seconden achter. Een week later vond tussen Super-Besse en Puy de Dôme de tweede grote tijdrit plaats. Zoetemelk won met een minuut en veertig seconden voorsprong op Hinault. Het was op de Puy de dôme een bergtijdrit. Daar boekte Zoetemelk de meeste winst, maar op de 45 kilometer lange vlakke aanloop naar de berg in het centraal massief lag Zoetemelk echter ook al voor op Hinault: namelijk zeven seconden.

Wie wil dan beweren dat Hinaults tijdritspecialisme in de zware bergritten niet danig is gesleten? Wie kan bewijzen dat Zoetemelk niet aan vorm heeft toegenomen? De Nederlandse poulidor kan pas vrijdag de Tour verloren hebben. Tot en met de beslissende tijdrit van Metz naar Nancy heeft hij nog even veel kans als de jonge Fransman, tegen wie ook langs andere wegen allerlei acties ondernomen worden om te voorkomen dat hij tourwinnaar wordt. De managers d'Ousset en Piel verliezen dan namelijk hun macht over de organisatoren van de criteriums omdat zijn ploegleider Guimard de contracten afsluit. Een overwinning van Hinault kost dat duo veel geld in de toekomst en zij zullen een overwinning van Zoetemelk toejuichen.

Na knock-out in ring

Amateur boks nog niet bij bewustzijn

VALENCIA — De Spaanse amateurbokser Salvador Pons, die vorige week na knock-out gegaan te zijn buiten bewustzijn in een ziekenhuis werd opgenomen, is nog steeds in coma. Pons werd in de derde ronde van zijn tweede gevecht als amateur door een harde hoek op de kin geraakt. Vrijwel onmiddellijk daarna verloor hij het bewustzijn. In de Spaanse dagbladen krijgt de zaak van de negentien-jarige bokser veel aandacht.

Het is namelijk maar nauwelijks vijf maanden geleden dat de beroepsbokser Juan Jesus Rubio Malera aan de gevolgen van een knock-out overleed.

De Spaanse boksbond heeft woensdag tijdens een persconferentie verklaard dat de toestand waarin Pons verkeert, niet in de eerste plaats door het boksen veroorzaakt is. Het volgende werd gezegd: Nadat Pons in de derde ronde door een hoek op de kaak werd geraakt, heeft zijn helper onmiddellijk de handdoek in de ring gegooid. Pons kwam naar zijn hoek en werd toen duizelig. Uit veiligheidsoverwegingen werd besloten hem over te brengen naar een ziekenhuis. De ambulance die hem vervoerde, botste tegen een paal van een verkeerslicht en Pons is vermoedelijk door de schok tegen een wand van de auto geslagen en mogelijk daardoor in coma geraakt. Pons was zonder geleide in de ambulance.

Minder schepen

WILLEMSTAD — In de maand mei is het scheepvaartverkeer, wat door Curaçaos beladste schepen, betreft in vergelijking met dezelfde maand verleden jaar een eind teruggelopen, namelijk met 129 schepen en met bijna 1,2 miljoen BRT. Met tussen haakjes de vergelijkende cijfers van mei 1977, krijgt men over mei 1978 het volgende beeld: vracht- en passagiersschepen 133(137) schepen [illegible] toeristenschepen 23 (24), lokale vaart: 443(544), overige schepen tien(twaalf) en totaal 782(912) schepen met totaal een capaciteit van 6.447.272(7.643.839) BRT.

Techn. bijstand van Antillen: In eerste halfjaar 24 krachten

WILLEMSTAD — Het kabinet voor Nederlands-Antilliaanse zaken heeft in het eerste halfjaar van 1978 in totaal 24 uitzendingen verzorgd van krachten die in het kader van de technische bijstand naar de Antillen vertrokken. Zo blijkt uit een bericht in het Sticusa-journaal. Deze uitzending betreft in het algemeen voorzieningen in vacatures in organieke functies door het ter beschikking stellen van (Europese) Nederlandse deskundigen voor een periode van een paar jaar en daarnaast het uitzenden van Nederlandse deskundigen voor een periode van twee tot zes weken voor het geven van adviezen of het afnemen van examens. Het gaat hierbij om bv een docent weg- en waterbouwkunde aan de Antilliaanse HTS, en om een chef de clinique obstetrie/gynaecologie van het Curaçaose hospitaal en om adviezen over de opzet van een bureau voor ruimtelijke ordening op Aruba.

Acht beleggings-maatschappijen

WILLEMSTAD — De [illegible] ten zijn verleden [illegible] bij het notariskantoor van mr E.L. Hubert opgerichte beleggingsmaatschappijen. Hun gezamenlijk maatschappelijk kapitaal bedraagt uit 180 duizend dollar en [illegible] ton (Ned. crt.). Van twee [illegible] werd het kapitaal gevormd samen met de rest van [illegible]. Het kapitaal bestaat bij voortaan uit één ton (Ned. crt.) en uit één miljoen dollar.

Postzegels ruilen

WILLEMSTAD — Jules Tewari in Suriname wil in kontakt komen met postzegelverzamelaars op de Nederlandse Antillen. Hij verzamelt "first day envelopes" en zegels voornamelijk van Suriname, de Nederlandse Antillen en Nederland. Hij heeft echter ook van andere landen zegels te ruilen, aldus zijn brief. Het adres is Jules Tewari, hoofdkantoor C.Kersten & Co nv, Paramaribo, Suriname.

[M]evr. Sjtsjaranski pleit in VS [v]oor boycot O.S. in Moskou

WASHINGTON/MOSKOU — Mevrouw Avital Sjtsjaranski heeft maandag een beroep gedaan op de Verenigde Staten de olympische spelen van 1980 in Moskou te boycotten, als bewijs van steun voor haar man Anatoli en andere Sovjet-Russische dissidenten.

Anatoli Sjtsjaranski werd vorige week veroordeeld tot dertien jaar gevangenisstraf wegens spionage. Zijn vrouw, die de hele wereld afreist om aandacht voor haar man te vragen, werd maandag ook ontvangen door de Amerikaanse vicepresident, Walter Mondale. Avital Sjtsjaranski vergeleek de olympische spelen van 1980 in Moskou met die van 1936 in het Duitsland van Adolf Hitler, "waar met alle ongewenste elementen wordt afgerekend".

Mevrouw Sjtsjaranski vroeg de senatoren en congresleden tot wie zij zich richtte, alles in hun macht te doen om waar te maken wat haar man als zijn wens had uitgesproken: "Tot volgend jaar in Jeruzalem", naar de oude joodse heilwens. Vice-president Mondale zei dat hij door deze wens van Sjtsjaranski, uitgesproken na zijn veroordeling, in het bijzonder was geroerd. "Wij bewonderen zijn moed zeer", zei hij tegen Avital Sjtsjaranski. Congreslid Robert Drinan, die de korte bijeenkomst waarop mevrouw Sjtsjaranski sprak voorzat, zei dat de Verenigde Staten zouden moeten dreigen met een boycot van de olympische spelen in Moskou. Amerikaanse deelneming zou volgens hem niet juist zijn als in de Sovjet-Russische politiek geen drastische wijziging kwam. Zijn voorstel loopt parallel met een motie die in de senaat aanhangig is.

Intussen heeft het Sovjet-Russisch persbureau Tass mevrouw Sjtsjaranski maandag betiteld als een "beroepsavonturierster" en haar ervan beschuldigd dat zij zich om propagandaredenen voordoet als Sjtsjaranski's vrouw.

Tass herhaalde oude beweringen dat het huwelijk van de Sjtsjaranski's noch geldig is volgens de Sovjet-Russische noch volgens de joodse wet. Mevrouw Sjtsjaranski wordt volgens het persbureau door het westen gebruikt om met haar anti-Russische propaganda te bedrijven.

Vrienden van Sjtsjaranski hebben gezegd dat het paar kort voor Avital Sjtsjaranski's emigratie naar Israel in 1973 joods trouwde, maar dat het geen tijd meer had voor een officieel burgerlijk huwelijk binnen de looptijd van het uitreisvisum.

"Zij (mevrouw Sjtsjaranski) is een beroepsavonturierster, een Israelische burgeres, die zichzelf Avital Sjtsjaranski noemt omdat het haar goed uitkomt", aldus Tass. "In het belang van tegenen die rondom Anatoli Sjtsjaranski goedkope propaganda bedrijven, poseert zij als zijn door smart overmande vrouw".

[Kissi]nger misleidde [Kong]res over CTA

[NEW] YORK — Volgens een [...] rapport van de [Amerik]aanse senaat hebben de [...]ge Amerikaanse mi[nister va]n Buitenlandse Zaken [Kis]singer en de CIA-chef [...] Colby het congres [...]er de CIA-activiteit in [...] tijdens de burgeroorlog [...] Dit meldt de New York [Times].

[...] het rapport is meer [...] miljoen gulden uitge[geven] voor het rekruteren van [huurlin]gen. CIA-agenten [...] Angola geholpen bij [...] transport van de [...] De CIA werkte [sa]men met de Zuidafri[kaanse] inlichtingendienst. [...] overheidsfunctio[narissen] hebben, toen nog [...] die samenwerking te [...]eren. Over de nu [...]worden feiten zou het [...]kkeerd zijn ingelicht [...]inger en Colby, aldus [New Y]ork Times.

[K]akov [over]leden

[MOSK]OU — Fjodor Koela[kov, lid] van het politieke bureau [en het] centrale partijcomité in [...] en secretaris van dat [...] is maandag plotseling [overle]den, zo meldt radio-[...]

[...]ov, die 60 jaar is [...], werd als een van de [...]nsen van partijleider en [...]dent Leonid Brezj[nev be]schouwd.

[...] regering, die zijn [...] bekendmaakten, [...] verdiensten van [...] voor partij en staat. [...] bij de muur van het [...] op het Rode Plein, [...] begraven, een eer die [...] prominenten te beurt

[...]ov gold als expert in [...]zaken. Hij is onder[minister] van Landbouw van de [...] federatie geweest. In [...] hij eerste partij[secreta]ris in het district [...] en in 1964 hoofd van [de a]fdeling land[bouw van] het centrale partij[comité]. In 1965 is hij secretaris [van het] centrale partijcomité [en] in 1971 lid van het [politbur]eau.

[...] ma[...]nd vertegen[...] hij het Kremlin op [...] van de Joego[slavische] partij.

[...]sche persbureau Tass [...] bekendgemaakt, dat [...] aan hartzwakte is

[Al]tstuk geveild

[LONDE]N — Een altaarstuk [...] Duitse kunstenaar [...]heimer (rond 1600) is [...]000 pond verkocht op [...] veiling van Bonham in [...] Het stuk hing eerst in [...] kamer van een Engels [...] de waarde ervan niet [...] hoopte dat het [...] 200 pond zou

Sandinistisch leider gedood

MANAGUA, NICARAGUA — In Managua is zondag in een militair communique meegedeeld dat Jose Benito Escobar Pérez, een van de belangrijkste leiders van het "Sandinistische Nationale Bevrijdingsfront, de ondergrondse oppositiebeweging in Nicaragua, in een treffen met het leger is gedood.

Escobar werd doodgeschoten toen hij zich verzette tegen de soldaten die hem in Esteli op 150km ten noorden van Managua, hadden omsingeld, aldus het communique. De 35 jaar geworden Escobar Pérez had in 1963 deelgenomen aan de opstand in Managua en hij had ontvoeringen en bankovervallen op zijn naam staan. Steeds volgens het communique was Escobar gevangen genomen maar in december 1974 door een Sandinistisch commando bevrijd. Hij verbleef daarna in Havanna, waar hij hulp van de Cubaanse regering voor zijn beweging kreeg. In mei 1978 was hij naar Nicaragua teruggekeerd.

H 70: meeste media zijn tegen arbeidersklasse

WILLEMSTAD — De meeste communicatiemiddelen nemen een standpunt in ten voordele van de klasse der kapitalisten en dat betekent dat zij automatisch een standpunt innemen tegen de arbeidersklasse, zo stelt de Sociaal-culturele commissie van Hubentud 70 vast in een uitvoerig communique waarin men een analyse geeft over de pers in "onze gemeenschap". Helaas moet H'70 vaststellen, dat verschillende communicatiemiddelen een bron van brute winst zijn, terwijl zij toch zo belangrijk zijn voor de vorming van de bevolking. Die winstbron geldt dan enige individuelen of enige bevoorrechte families. Deze analyse heeft de H'70-commissie gemaakt ter gelegenheid van het Antilliaanse perscongres.

In concreto stelt men vast dat alle informatie van deze media tegen de belangen ingaan van de meerderheid van onze bevolking, de arbeidersklasse; dat enige media zelfs leugens publiceren en bepaalde instanties of organisaties boycotten, welke wel hebben gekozen voor de arbeidersklasse zoals H'70; dat bepaalde media grote foto's publiceren van ongevallen, waardoor bij de families van de overledenen een bittere en vreselijke herinnering achterblijft; verder veroordeelt de H'70-commissie uitlatingen als anti sociaal, misdadigers en andere uitdrukkingen welke gebruikt worden door de media over mensen zonder te onderzoeken waarom bepaalde dingen gebeuren; tenslotte wordt nog eens aangehaald dat er media zijn die op uitnodigingen niet reageren. Men hoopt dat de deelnemers aan het congres nota nemen van deze punten. (Aan genomen mag worden, dat vooral het punt over de grote winsten welke er met kranten gemaakt worden enig opzien hebben gebaard op Sint Maarten. Een recent rapport wees een andere richting uit. red.).

Dertien doden bij busbrand

SEOEL — Bij een brand aan boord van een autobus die reed op een snelverkeersweg ten zuidoosten van Seoel zijn zaterdagavond 13 inzittenden om het leven gekomen en 50 gewond. In de bus zaten 80 mensen. De brand brak uit in de buurt van Poesan op 330 km ten zuidoosten van de hoofdstad. De politie vermoedt dat de brand werd veroorzaakt door een brandende lucifer die in aanraking kwam met alcohol of met de brandstof in pick-nick-branders die een aantal passagiers bij zich had.

Meer wapenhulp van VS aan buitenland

WASHINGTON — De Verenigde Staten zullen dit jaar voor vijftien miljard aan wapens en militaire uitrusting leveren aan het buitenland, 1,8 miljard meer dan in 1977, zo heeft het particuliere Brookings Instituut berekend. Dat bedrag is veel hoger dan de 8,6 miljard, die president Jimmy Carter als plafond voor militaire leveranties aan het buitenland heeft gesteld. Maar bij dat bedrag zijn kostbare projecten, zoals de aanleg van vliegvelden en havens in Saoedi-Arabie niet inbegrepen.

Aan de studie is meegewerkt door twee ambtenaren van het State Department. Van Carters streven de wapenexport van de Verenigde Staten te beperken, komt niet veel terecht, menen de auteurs van het rapport. Zij stellen voor de Europese partners in de toekomst meer te betrekken bij de wapenexport. Zo zouden Groot-Brittannie en Frankrijk de Verenigde Staten moeten vervangen als belang[...] rijkste wapenleveranciers van Egypte, om te voorkomen dat Washington in een toekomstig Israelisch-Egyptisch conflict in een netelige positie belandt.

AMERICA LATINA

LIMA — Het hoogste orgaan in het Andespact heeft wederom zijn normale vergader-periode uitgesteld „voor onderling overleg". De eerste keer gebeurde dat in april van dit jaar. Aan de orde zou komen de programmering van de metaal en petrochemische industrie. Officieel werd niet bekend gemaakt of de zittingsperiode wordt uitgesteld en waarom dit dan zou gebeuren.

MANAGUA — De regering van Nicaragua heeft de garantie gegeven voor orde en rust in het land na de ongeregeldheden in Jinotepe waarbij acht studenten om het leven kwamen. De studenten van het vervolgonderwijs in het gehele land hebben zich nu opgesteld tegenover de regering van president generaal Anastatio Somoza Debayle en maakt deel uit van het verenigde oppositiefront. De studenten hebben verschillende college's bezet en hebben talrijke bommen tot ontploffing doen komen.

QUITO — Voor het kiezen van een president van ecuador is een tweede stemronde nodig, daar geen van de kandidaten een absolute meerderheid heeft gehaald.

De populistische kandidaat Jaime Roldos heeft de meeste stemmen gekregen, 32 procent. De tweede ronde zal gaan tussen hem en een van de volgende twee kandidaten, die nek aan nek gaan (nog niet alle stemmen zijn geteld): Sixto Duran Ballen, conservatief, en Raul Clemente Huerta, liberaal.

SANTIAGO DE CHILE — Volgens de Argentijnse minister van Buitenlandse zaken zijn de verhoudingen met Argentinie normaal. Wij zijn in bilateraal overleg bezig met het oplossen van de onderlinge problemen, aldus de kanselier. Hij was optimistisch over het resultaat op het overleg over de kwestie van het Beagle-Kanaal. Over deze kwestie liggen beide landen met elkaar in de clinch.

RIO DE JANEIRO — Tussen de officiele kandidaat voor het presidentschap van Brazilie, generaal Joao Baptista Figueiredo en de dissidente senator van de Braziliaanse regeringspartij Arena, Jose Magalhaes Pinto zal het in de eerste helft van augustus tot een formeel gesprek komen en zal eventueel bekeken worden of men elkaar weer kan vinden. Laatstgenoemde senator stelt zich namelijk ook verkiesbaar voor het presidentschap terwijl de huidige president-generaal Ernesto Geisel de duidelijke voorkeur geeft aan zijn collega, generaal Figueiredo.

MEXICOSTAD — In Mexico is een zwarte markt ontstaan voor cement, nadat de regering een export-verbod heeft afgekondigd voor dit product. Dit laatste in verband met een cement-schaarste. Als gevolg van de schaarste, al dan niet kunstmatig gemaakt, verwijten de aannemers de fabrikanten van het laten verdwijnen van voorraden cement om er later hogere prijzen voor te krijgen.

SAN SALVADOR — Volgens veel bewoners van het Middenamerikaanse land El Salvador moet de overheid iets gaan doen aan de golf van criminaliteit in het land. Zij hebben bij de regering daartoe een officieel verzoek ingediend. De klagers zeggen dat de onzekerheid als gevolg van toegenomen criminaliteit steeds groter wordt. In de afgelopen maanden zijn zeker veertig mensen om het leven gekomen door geweld in El Salvador. De huidige president generaal Carlos Humberto Romero wiens verkiezing overigens fel betwist werd, voerde als een der verkiezingsleuzen de bestrijding van de criminaliteit. Hij kan nu tonen, wat hij daarmee bedoelde.

SANTIAGO DE CHILE — De Chileense militaire junta heeft volledige onschendbaarheid beloofd aan degenen die komen getuigen voor de VN-commissie die één onderzoek instellen naar de stand van zaken met de mensenrechten in Chili. Overigens heeft Chili kennelijk bereikt, dat bv de voorzitter van de commissie, de Pakistani Chulan Ali Alana niet van de partij is. Officieel wordt als reden opgegeven, dat hij om persoonlijke redenen niet is gekomen. Als voorzitter van de VN-commissie voor de rechten van de mens heeft hij zich in het verleden enige keren ongezouten uitgelaten over de Chileense situatie. Vandaar.

PORTO ALEGRE — Volgens de politieke coordinatoren van de toekomstige Braziliaanse president-generaal Joao Baptista Figueiredo, zal negentig procent van de huidige om politieke redenen vastzittende Brazilianen amnestie krijgen wanneer de nieuwe regering er zit. Ook wisten zij te vertellen, dat de nieuwe president veel aandacht zal besteden aan de landbouw in het Rio Grande-gebied.

SAN SALVADOR — De regering van El Salvador heeft met Bolivia overeenstemming bereikt over de vestiging van vijftig Salvadoreense gezinnen in Bolivia. Over deze migratie is enige maanden overleg gepleegd. President-generaal Carlos Humberto Romero heeft als een van de onderdelen van zijn regeringsbeleid dat de migratie van Salvadorenen naar bevriende landen goed geregeld dient te verlopen. De migranten krijgen in Bolivia een perceel grond van vijftig ha.

CARACAS — De Venezolaanse regering zal met Chili breken als de door het blad La Segunda over president Carlos Andrés Pérez gegeven mening, die van de Chileense militaire junta, blijkt te zijn. Zo heeft de kanselier van Venezuela Simon Alberto Consalvi tegen El Mundo verklaard. Volgens genoemd Chileens blad speelt CAP onder één hoedje met de VS in verband met de Amerikaanse inmenging zoals Fidel Castro dat doet met Moskou.

RIO DE JANEIRO — De anthropoloog en ex-minister van Onderwijs, Darci Ribeiro van Brazilie heeft verklaard dat het regeringsbeleid voor de emancipatie van de Indianen in feite slechts de belangen zal dienen van de grootgrondbezitters. Darci Ribeiro die bewindsman was onder het laatste constitutionele bewind van Brazilie voordat de militairen de macht grepen, was deelnemer aan een wetenschappelijke rondetafelconferentie. De vroegere bewindsman verduidelijke zijn "ernstige beschuldiging" met te zeggen dat hij deze al eens had geuit en wel tegen de minister van Binnenlandse zaken, Rangel Reis, onder wie Indiaanse zaken vallen, maar die is zelf een van de grootste pachters van gronden aan indianen in het Mato Grosso-gebied. Volgens de anthropoloog gaat het hier om echte manipulaties. Tegen het uitvoeringsbeleid door de overheidsinstelling FUNAI is verschillende malen fel verzet geboden door de indianen zelf, daarbij door kerkelijke functionarissen gesteund.

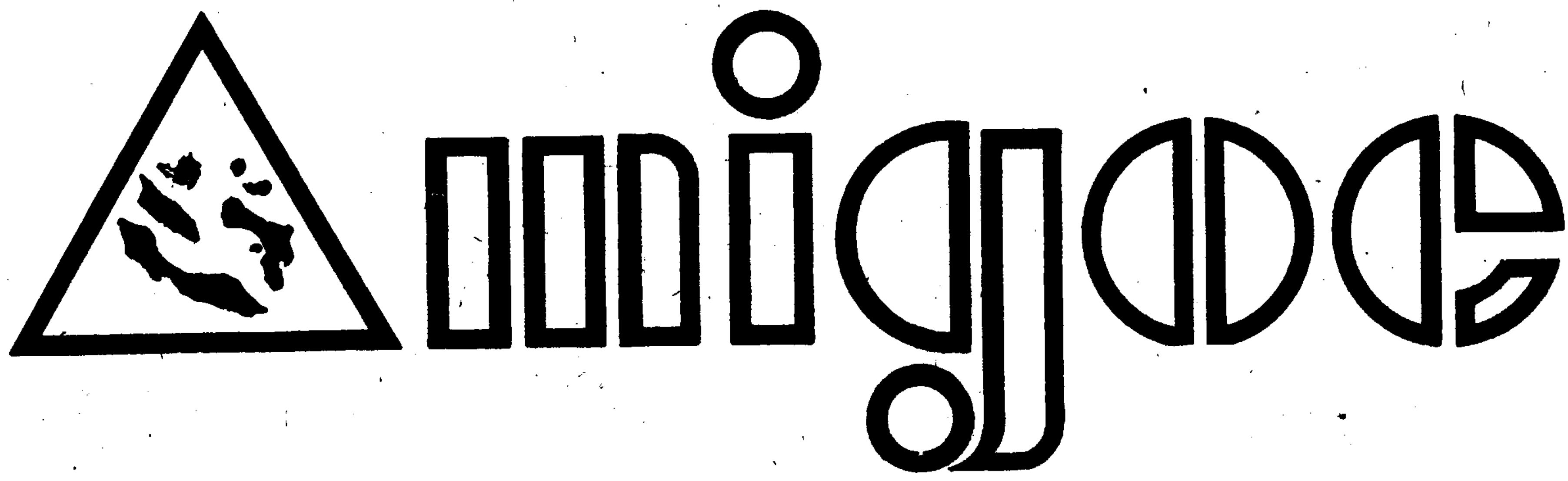
United Airlines kiest Boeing 767

CHICAGO — De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij United Airlines zal 30 toestellen van het type Boeing 767 bestellen, waarmee een bedrag van 1,2 miljard dollar gemoeid is. Dit is in Chicago meegedeeld door de president van de maatschappij.

United Airlines verkoos dat toestel boven de luchtbus B-10, die in Europa wordt gemaakt.

[In]dianen doen [be]roep op Carter

[WAS]HINGTON — Drie Indianenstammen hebben maandag [een be]roep gedaan op president Carter zijn woorden over mensen[rechten] meer inhoud te geven door zich meer in te zetten voor [de stam]men van de inheemse Amerikanen. In een brief aan de [Amerik]aanse president schrijven de indianen van de stammen [...] Sioux en Iroquois: „Wij nodigen u uit een ontmoeting [te hebben] met de traditionele en spirituele leiders van de oor[spron]kelijke bevolking om serieuze onderhandelingen te begin[nen over] kwesties van vitaal levensbelang voor dit volk. [...]men houden de Europese cultuur verantwoordelijk voor [het verdwij]nen van 140 dier- en vogelsoorten. Zij verafschuwen [...]rse technologie, en de mensen die het exploiteren, omdat [...] meest destructieve krachten zijn in de menselijke ge[schiedeni]s. Geen natuurlijke ramp heeft zoveel vernietigd. „Wij [hebben] geen echte rechten in ons land, geen rechten om ons [lot] te bestemmen, geen rechten om onze economische [ontwik]keling te bepalen. Wij mogen zelfs onze gemeenschappen [niet ver]dedigen tegen mensen die menen ons gebied in bezit te [kunnen] nemen", aldus de indianen. Ongeveer 2.000 indianen [zijn sa]mengekomen in Washington om te protesteren tegen het re[geringsb]eleid.



English Companio

Curacao registered ships receive award

,,Computerized lifesaving at sea completes 20th year

WILLEMSTAD — Drechtships, Onesky Shipping Company and Tschudi & Eitzen Maats, all three registered in Curacao, were among the shipping companies, whose ships this year received the ANVER Award for outstanding participation during 1977 in the ANVER Awards program.

On July 18, 1978, the US Coast Guard's AMVER system — "The Lifesaving Computer of the Seas" — completed its 20th full year of service to the mariners of the world. Day and night for the last twenty years, the tireless electronic brain of AMVER's computer has kept track of thousands of merchant vessels as they navigated the high seas.

AMVER, the Automated Mutual-assistance Vessel Rescue system, is headquartered at the Coast Guard Base on Governors Island, just off the southern tip of Manhattan. The program depends on merchant vessels for voluntary submission of sailing plans and position reports to the Coast Guard through a network of over 90 coastal radio stations located around the world. This information is received at the AMVER Center and fed into a computer which is presently tracking the voyages of about 2200 merchant vessels each day.

When a distress occurs, the computer can provide a listing of vessels predicted to be in that area, and help choose the one best-suited to give assistance. Called a "Surface Picture", this vital information can be made available to the Rescue Agency in any country within minutes, and saves valuable time in the coordination of search and rescue operations at sea. In 1977, ships flying the flags of over 80 different nations participated in AMVER.

AMVER is a name which a good many seafarers have cause to remember over the past twenty years. The system is credited with saving countless lives at sea, in instances ranging from ship fires and sinkings to medical emergencies and man overboard cases. The value of ships and cargoes kept from going to the bottom is in the untold millions.

Approximately 10 times each day, an AMVER Surface Picture is issued for a distress somewhere in the world. Each case counds its own note of urgency: a ship's master is ill and desperately needs a doctor; a merchant vessel on a distant ocean has flames racing through her cargo holds; a seaman has been critically injured in a shipboard accident. The information stored in AMVER's computer can mean the difference between life and death. This is why the experiment begun in 1958 has turned into one of the big success stories of modern maritime history.

The AMVER system has undergone changes since those early day: equipment is constantly being refined and updated; more and more ships participate every year; the communications network expands to include countries. But AMVER has by no means attained its full potential.

About 30% of all ships at sea now participate in AMVER. The Coast Guard officers and men who make the system work are dedicated to increasing that percentage and meeting the goal that, for those who journey on and over the sea, "No Call for Help Shall Go Unanswered".

President Pérez to visit Surinam

PARAMARIBO, SURINAME — The President of the republic of Venezuela, Carlos Andres Perez, will officially be visiting Suriname as from July 24 until 26. President Perez will be the first Latin American head of state to visit the tiny south American republic which became independent on November 25, 1975. Suriname, before its independence a member of the Dutch realm, and Venezuela attach great importance to President Perez's intended visit. The Venezuelan President will arrive at the country's international airport "Zanderij" at 3.30 in the afternoon, and will lay a wreath at the World War II victims monument, as well as the Simon Bolivar statue in Paramaribo, the capital, upon his arrival in the city. It is understood that more than forty journalists representing the press, radio, television, as well as a film company, will be accompanying the Venezuelan President on his trip.

WASHINGTON — The US government has endorsed legislation under which it would publish lists of foreign airports which fail to take effective steps to thwart terrorists. Transportation Secretary Brock Adams told a House of Representatives transportation subcommittee the provision was a reasonable and balanced approach to a difficult problem.

Antilles successful in baseball match

MEDELLIN — The Netherlands Antilles scored its first win in baseball at the Central American and Caribbean Games in Medellin, Colombia, yesterday by thrashing Colombia 10 to 4.

Results of judo finals:

Up to 71-kilo class: Guillermo May (Cuba) beat Jaime Jaramillo (Colombia) for the gold medal with bronze medals going to Andres Fuentes (Mexico) and Jorge Rodriguez (Puerto Rico).

Up to 65-kilo class: Hector Rodriquez (Cuba) beat Gerardo Padilla (Mexico) for the gold medal with bronze medals going to Angelo Ruiz (Puerto Rico) and Juan Chalas (Dominican Republic).

Venezuela beat Puerto Rico 2—0 here to qualify for the final round of the soccer tournament. The Venezuelands led 1—0 at halftime.

Results of volleyball matches:

Women's competition: Cuba beat Colombia 15—4/15—0/15—0; Puerto Rico beat Bahamas 15—6/15—8/15—11.

Men's competition: Mexico beat Colombia 15—8/15—7/15—12.

Results of men's basketball matches: Cuba beat Venezuela 81—74(44—27); Dominican Republic beat Mexico 74—68 (37—35).

Argentine minister tours Europe

BUENOS AIRES — The Foreign Minister, vice-admiral Oscar Montes, will be visiting Romania during the course of this month, official sources in the Ministry of Foreign Relations have announced. Although the minister's exact route has not been revealed, reliable stories have it that he will use his visit to Belgrade, Yugoslavia, to participate in the conference of heads of state of the non-aligned countries, and to meet Argentine ambassadors to western European nations in Austria. While in Europe Oscar Montes will also go to Romania, where several bilateral agreements between Argentina and Romania have still to be finalized.

Major League

NEW YORK — Results of Major League baseball games played Tuesday:

AMERICAN LEAGUE

Baltimore Orioles 5, Texas Rangers 1; Milwaukee Brewers 7, Chicago White Sox 2; Cleveland Indians 8, California Angels 3; Oakland Athletics 6, Detroit Tigers 3; Toronto Blue Jays 13, Seattle Mariners 12: (Only games scheduled)

NATIONAL LEAGUE

Chicago Cubs 7, San Francisco Giants 6; Atlanta Braves 4, New York Mets 3; Los Angeles Dodgers 7, Pittsburgh Pirates 2; Montreal Expos 3, Cincinnati Reds 1; Houston Astros 9, Philadelphia Phillies 1; San Diego Padres 3, St. Louis Cardinals 2.

Wall Street

NEW YORK — Interest rate worries and some softening in the dollar combined with technical factors to push stock prices lower in moderate trading.

Analysts said recent market gains particularly Friday's sharp advance, left it due for a correction.

The D-J industrials lost about 10 points and declines led advances about two to one. Volume of 22 mln shares trailed Monday's 29.18 mln share total.

The world in a nutshell

NEW YORK — The New York Times and the Baltimore Sun said they would or retract stories written by their Moscow correspondents as ordered by a Soviet court which ruled both reporters had slandered Soviet television. The two prominent American newspapers strongly defended the reporting of their correspondents — Graig Whitney of The Times and Harold Piper of The Sun — and denounced yesterday's Moscow City court decision as did the State Department. The State Department said it was calling in an attache at the Soviet embassy to discuss the future of Tass news agency's office in San Francisco. Judge Lev Almazov yesterday ordered the journalists to publish retractions within five days, either in their own newspapers or in the Soviet press. Both can appeal to the Russian supreme court.

CAIRO — President Sadat said it would be useless to hold further talks with Israel unless the Israelis now responded to his Middle East peace plan or a new element were introduced as a basis for discussion, Egypt's official Middle East news agency MENA reported. Its reports came from Khartoum, where Mr Sadat arrived yesterday to attend a summit conference of the Organisation of African Unity OAU.

MAIDSTONE/ENGLAND — Egypt and Israel appeared today to be only inching towards final negotiations aimed at concluding a long sought after Middle East peace settlement. As they entered the second and final day of private discussions at a picturesque but security-fast castle in southeast England, their Foreign Minister still seemed diplomatically apart despite the hopeful mediation of the United States. After the first of two sessions that lasted nearly six hours an Egyptian spokesman said nothing happened to enable us to say there will be further talks after the current meetings. The spokesman, Hamdi Nada, also challenged an assertion by the Israeli spokesman. Naftali Lavie, that the discussions had led to better understanding of rival proposals put forward by the two ministers: Moshe Dayan of Israel and Egypt's Mohammed Ibrahim Kamel.

VIENNA — US ambassador to the United Nations Andrew Young arrived in Bucharest yesterday for a day of talks with Romanian Foreign Minister Stefan Andrei and other Romanian officials, the Agerpress news agency reported. Earlier in the day, Mr Young left Belgrade after two days of talks with Yugoslav officials on international issues and the role of the UN.

LISBON — President Valéry Giscard d'Estaing flies here today for a three-day official visit to Portugal — the first by a French head of state since 1905. Although there is no fixed agenda, both sides have indicated that his talks with President Antonio Ramalho Eanes and other Portuguese leaders will deal mainly with the situation in Africa, the forthcoming negotiations for Portugal's entry into the nine-nation European economic community EEC and bilateral problems.

TOKYO — Five senior Japanese Foreign Ministry officials left here today for talks in Peking on concluding a peace and friendship treaty between Japan and China. The officials, led by the director-general of the ministry's Asian affairs bureau, Yosuke Nakae, will join Japanese ambassador Shoji Sato for the talks, which resume on Friday after three years of deadlock over a controversial clause. The talks broke down in 1975 after China insisted on inclusion of a clausule against hegemoney — the domination of an area by one country. Moscow sees the proposed clause as directed against the Soviet Union and has threatened Japan with unspecified retaliatory action if tit signs any treaty with anti-Soviet provisions.

WELLINGTON — The World Council of churches WCC has frozen an 85.000 dollar grant intended for Rhodesian guerrillas because of the unclear situation there, a spokesman for the body said today. The Rev. Dawin Epps said in an interview that the grant to Rhodesian liberation movements would be held in trust until the situation was clarified. It is not at all clear in Zimbabwe who is going around killing whom, Mr Epps said. The grant would not be made untill the council was sure who the beneficiaries would be. The WCC last year earmarked 530,000 dollars for black African liberation movements as part of its programme to combat racism.

BANGKOK — Cambodia's official radio today said many tens of thousands of Vietnamese troops had been killed in the border war between the two communist neighbours. The official Radio Phnom Penh, monitored here, said in a commentary that Vietnam had a problem with its military forces because its soldiers were destroyed by Cambodian after infiltrating Camb territory. The border w tween Cambodia and Vi began in April 1977 and e into major fighting lat year. Cambodia claims t inflicted several defe Vietnamese troops, while says it has repeatedly back Cambodian forces ching on its territory.

LOS ANGELES — Angeles mayor Tom B recommended that th withdraw its bid to ho 1984 Summer Olympic G all but closing the door staging of the games h Bradley told a press con yesterday his decisio based on a letter he r from Lord Killanin, presi the International O Committee, IOC, reject city proposal that would spared Los Angeles from ting financial responsibi the 1984 games. This r sibility would have bee med by a private commit up by Mr Bradley and sed mainly of businessm move was taken in the the huge cost of the M Olympic Games in 197 public opposition in Los les to laying huge sums olympics.

Police story

In a new tactic against prostitution in midtown Manhattan, the Police Department has assigned three decoy plainchothespolice women to patrol the streets on the lookout for "Johns", or men who patronize prostitutes....Officier Alice Sherman said she wore different wigs to avoid recognition. "Most of the "Johns" are family men and when I pull out my shield they go into shock", she said.

New York Times news story

****

"Murphy", the editor says. "I'm giving you a story that may result in a brief encounter with the police".

"Last time you told me that", Murphy says, "I ended up in the cooler for a whole weekend, during which I missed a Yankee double-header and a poker-game".

"I already apologized", the editor says. "Now listen: There are three female cops walking the streets decked out as prostitutes. They're supposed to nab the Johns, who then get hit with heavy fines and public disgrace".

"Cute. But not many guys walk up to a woman, even if she looks like a hooker, and say, "Would you like to join me for a while in exchange for fifty bucks?" It's usually the pros that make the propositions".

"Exactly! That's what I want to know. How does the decoy system really work? Does the camouflaged cop operate like a real hooker and entice the Johns — which would be entrapment — or are those decoys so devastating that they don't have to solicit?"

"And you want me to..."

"Right! I want you to locate a decoy and tell our readers who's doing what to whom".

"No thanks! There are too many ways this thing could go wrong! What if the opposition gets the story? Can you imagine my wife reading the head, "TRIBUNE REPORTER CAUGHT IN VICE NET"? I'd be safer in jail".

"I'll call your wife to explain. Now strap on your tape recorder and get going And take a photographer along".

After three hours Murphy finally finds a decoy. Telling the photographer to hide in a doorway, he approaches the girl, who is wearing a miniskirt and a tight blouse. He says: "Good evening. You look cold in that outfit".

You don't like it?" the girl asks.

"Let's just say that what's packed into it", replies.

The girl smiles sed and says: "What's your n "Caveat Emptor".

"Italian?"

"Sort of. Say, haven't you somewhere before with a different hairdo?"

"Uh, that might have b sister. She works aroun too...Well?"

"Well, what?"

"Well, why are you ta me?"

"Is there a law against to pretty girls?"

"It depend...I mean, is that all you want John...I mean. Cravat?"

"Actually, I am sort of tonight. What about com to my place for drinks?"

"Would you make it wo while?"

"I've never had any plaints yet", Murphy with a smile.

"I don't mean that. mean is, uh, well, I have some money".

"We all do, honey", snarls, whipping out h card. "This is a case of ment! Bill, hustle over an shot of this!"

The morning Tribune a picture of Murphy phantly holding the snatched from the head cer Alice Callahan. T photo showed the police doubling Murphy over rabbit punch.

The headline read, "R TER CLAIMS COPS E "JOHNS"." The be read "Newsman Charg Assault on Police Woma

Officer Callahan, her blown, was transferred duty. Murphy, as so was bailed out, insist and was granted — a nent exemption from po ries.

ROBERT YOA

Assistance fo tobacco grow

GEORGETOWN, GUY — The Demerara Company limited of Guy plans to assist tobacco in the country to impr cultivation of the pro areas of the Soestdijk highway and in other p tive tobacco cultivation Demtoco as the comp called, has spent mor thirty-five years acti improving tobacco culti according to its director.

